

EXCLUSIVO PARA EL TELEGRAMA DEL RIF

LA DEFENSA MONETARIA

Excelente situación del Banco de España UN EJEMPLO DE TÁCTICA

Nuestro gran Banco de emisión dispone actualmente de todos los medios económicos indispensables...

Por sus reservas oro, en alta proporción con la cuantía de los billetes circulantes por la liquidez de su activo...

Examinando estos balances, se ve la táctica que sigue el Banco. Cuando la exigen entregas de oro o divisas...

El ex presidente del Reichsbank, doctor Schacht, siguió tan inflexiblemente esta táctica...

Ramón de OLASCOAGA (Prohibida la reproducción.)

FINCA RÚSTICA 36 hectáreas, con casa de labor, alberca, etc., en las inmediaciones de Zeluán...

Incendio a bordo de un pesquero

Próximamente a las once de la noche del domingo, se declaró un incendio en el departamento del motor de una embarcación pesquera...

Los tripulantes Francisco García Berenguer y José Jiménez de Haro, los cuales realizaron grandes esfuerzos para extinguirlo...

Poco después, acudieron a la embarcación siniestrada algunos pescadores y personal de la Comandancia de Marina...

Los citados tripulantes del pesquero, partieron con quemaduras en distintas partes del cuerpo...

ELENITA DE LAS CUEVAS HA SUBIDO AL CIELO

Falídico ha sido el mes de Septiembre, que hoy termina, para familias queridísimas en esta casa...

A las nueve de la mañana sufría un colapso. Acudió presuroso el médico de la Casa de Socorro señor Sofo...

Rápidamente circuló la triste noticia por la ciudad y a la casa de los señores de las Cuevas acudieron sus íntimos y amigos...

El entierro constituyó intensa manifestación de duelo. Presidieron el General de la Circunscripción señor Pozas...

HOY HACE DIECINUEVE AÑOS 30 DE SEPTIEMBRE DE 1911

Es puesto en libertad el catedrático D. Julián Besteiro, que se hallaba detenido por el delito de supuestas injurias al Ejército...

—Desde la posición del Harcha, se observa la presencia de grupos enemigos en las llanuras de Metalza.

—En Sevilla se inaugura solemnemente la lápida dedicada al cabo Noval. —Dicen de Nueva York que al verificar una ascensión el aviador americano Clark...

—Continúa en gravísimo estado el ex ministro conservador don Antonio García Alix.

—El Capitán General señor García Aldave, publica un bando en el que se expresan las sanciones que se aplicarán a quienes, militares o paisanos...

—Llega a Madrid, con objeto de ultimar detalles relacionados con la publicación de sus memorias, el célebre bandido «El Vivillo»...

El día 2 comenzarán los ejercicios de conjunto de esta zora

El próximo día 2 del entrante mes de Octubre, darán principio por las fuerzas de este territorio, los ejercicios de conjunto dispuestos por el Alto Mando.

Las maniobras serán dirigidas por el general jefe de la Circunscripción señor Pozas...

Las fuerzas que tomarán parte y sus mandos respectivos, son los siguientes, según instrucciones dadas por la Jefatura de la Circunscripción...

Columna del teniente coronel don José Cantero. — Batallón del regimiento de Melilla número 59...

Columna del teniente coronel don J. Eustasio Sánchez. — Primer Tabor de Regulares de Melilla...

Columna de reserva del teniente coronel don Ricardo Bada. — Tercera bandera del Tercio...

Unidades afectas al Cuartel General. — Una óptica pesada, una radio a lomo, coches ligeros...

Al juicio crítico de final de los ejercicios, llevarán el suyo parcial por escrito, los jefes de las diferentes columnas...

En cada una de estas columnas irán de asesores políticos los capitanes de Infantería...

ELOGIOS A MELILLA Y A SUS FIESTAS JUICIOS DIGNOS DE SER DIVULGADOS

Hemos dado cuenta de los artículos de la prensa argelina y del Marruecos francés, acerca de la manifestación económica realizada por nuestra ciudad...

«Mención especial merece el pabellón Hispanomarroquí, debido a la iniciativa de las Intervenciones Militares...

«Las instalaciones militares son soberbias, despertando vivo interés. En el de la Comisión Geográfica se admira una monumental carta mural...

«El articulista, que firma con las iniciales E. B., habla de las fiestas populares y de la Retreta, afirmando que el atractivo de todas estas manifestaciones...

Una nota de la Redacción, se expresa así: «Nos es particularmente grato publicar este artículo sobre las manifestaciones españolas en Marruecos...

«Cada habitante, con su cordialidad perfecta y proverbial, ha servido de amable cicerone y atendido a los visitantes.

«Importantes grupos de extranjeros, animaron extraordinariamente las calles. Las terrazas de los cafés, se veían ocupadas mañana y tarde...

«La Junta Municipal persiguió desde 1928, más que distraer la población, confeccionar un verdadero programa económico.

«La primera Feria de Muestras, fué sin duda un franco éxito. La segunda, ha sido sencillamente magnífica.

«En primer término se destaca la espléndida y notable colaboración de la guarnición de Melilla...

«El primer Congreso Agrícola que ha tenido lugar en Marruecos español, ofrece también un aspecto interesante.

«Melilla, bella ciudad española, se prepara más y más para ser el centro de todas las actividades agrícolas, comerciales e industriales...

accidental de la Junta señor Cuevas, enumera todos los stands, a los que tributa elogios, y agrega:

«De la cooperación francoespañola, ha obtenido un gran beneficio Marruecos. Sin ir más lejos, hace pocos meses...

«Esta inteligencia amistosa de mutua y recíproca estimación y simpatía, es la garantía más sólida del desarrollo futuro de Marruecos.

EL TELEGRAMA DEL RIF felicita a «L'Afrique du Nord Illustré», por su gallardo gesto, dedicando una gran plana a la segunda manifestación económica de Melilla.

Si nos place sobremanera la alabanza que prodiga a la municipalidad y a cuantos han colaborado al éxito...

«De la cooperación francoespañola, ha obtenido un gran beneficio Marruecos. Sin ir más lejos, hace pocos meses...

Una de sus grandes aspiraciones, la carretera a Guercif y las vías ferreas a esa ciudad y a la de Uxda...

Buen espacio ha dedicado la prensa española al esfuerzo de nuestra ciudad en la segunda Feria de Muestras...

Los dos equipos desarrollaron una excelente labor, especialmente los melillistas, los cuales olvidaron la victoria por tres goals contra dos.

Por la tarde se celebró un encuentro entre una selección de jugadores de Melilla y de dicho poblado...

Las principales calles habían sido artísticamente adornadas, ofreciendo vistoso y pintoresco aspecto.

«El zoco, que se celebró desde las ocho hasta las doce de la mañana, se vio extraordinariamente animado...

Como se había anunciado, el domingo dieron principio los festejos organizados por la Junta Vecinal del poblado de Monte Arruit...

Las principales calles habían sido artísticamente adornadas, ofreciendo vistoso y pintoresco aspecto.

A las siete de la mañana del domingo, la banda del regimiento de Melilla, recorrió las citadas calles...

El zoco, que se celebró desde las ocho hasta las doce de la mañana, se vio extraordinariamente animado...

A las diez se dijo una misa en la capilla del cementerio, asistiendo las autoridades, comisiones, numerosos vecinos y fuerzas destacadas en el poblado.

Las carreras de burros y otros festejos populares, constituyeron otros tantos atractivos que divertieron extraordinariamente a los concurrentes.

En la calle del General Sanjurjo se celebró selecto concierto, a cargo de la banda del regimiento de Melilla.

Por la tarde se celebró un encuentro entre una selección de jugadores de Melilla y de dicho poblado...

Los dos equipos desarrollaron una excelente labor, especialmente los melillistas, los cuales olvidaron la victoria por tres goals contra dos.

Por la tarde se efectuó un sorteo de espléndidos regalos para niños.

«Hoy se darán por terminadas las fiestas, celebrándose las siguientes: A las 7.—Diana y disparo de cohetes.

A las 12.—Concierto por la banda. A las 16.—Cueñas y carreras en sacos A las 22.—Iluminación y verbena popular.

El sensible accidente de ayer

Próximamente a las cinco y media de la tarde en la calle Polavieja, ocurrió un desgraciado accidente...

Los detalles que hemos podido recoger son los siguientes: A dicha hora, el niño Jerónimo y un hermanito suyo, marchaban por la acera derecha de la citada vía...

El pequeño fué despedido unos dos metros de distancia, siendo alcanzado después por las ruedas del vehículo.

Presentaba heridas de bastante gravedad en distintas partes del cuerpo y conmoción cerebral...

El chofer, fué conducido a la Jefatura de Policía, en donde fué puesto a disposición del Juzgado de Instrucción.

La toalla por crespón

—¿Has visto el crespón negro que ha puesto Consuelo en su caseta de baño? —No es crespón. Es su toalla.



LA TOALLA POR CRESPÓN

Junta Municipal de Melilla

Debe presentarse en la Sección Central de esta Excma. Junta Municipal, don Cándido García Villafaina, para entregarle los documentos.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

DE NUESTROS CORRESPONSALES EN MADRID, PROVINCIAS Y EXTRANJERO

## NOTICIAS DE MÁLAGA

(DE NUESTRO CORRESPONSAL ESPECIAL)  
El ministro de Gracia y Justicia enfermo. No podrá asistir al Consejo de ministros de mañana

Málaga 29  
El ministro de Gracia y Justicia, don José Estrada, ha sufrido una pequeña recaída en su enfermedad.  
Por dicha causa no podrá marchar a Madrid para asistir al Consejo de ministros anunciado para mañana.

El señor Estrada permanece restableciéndose en su finca de Alhaurín, donde está siendo muy visitado.  
La huelga continúa en igual estado. Algunos incidentes. Una nota del Gobernador civil

Málaga 29  
La huelga de los obreros del muelle y de transportes continúa en igual estado. Durante el día de ayer y hoy han menudeado los incidentes, siendo apaleados varios obreros esquiroleros. Estos incidentes han carecido de importancia.  
Desde ayer los conductores de taxis secundan la huelga, prestando servicio algunos vehículos conducidos por sus propietarios.

El Gobernador civil ha facilitado una nota a la prensa dando cuenta de las gestiones que viene realizando para armonizar los intereses de patronos y obreros, lo cual no ha conseguido hasta ahora por la intransigencia con que se mantienen ambas partes.  
Esta noche se reúnen los obreros de los diferentes gremios para acordar la actitud que ha de adoptar en relación con la huelga.

Llegada de turistas. Derrumbamiento de un muro. Varios obreros heridos

Málaga 29  
En las primeras horas de esta mañana llegó a este puerto el vapor «Oxford» con numerosos turistas. Estos en automóviles marcharon a Granada, regresando en las primeras horas de la noche.

El «Oxford» después del regreso de los turistas, zarpó con rumbo a Southampton.  
En una obra que se realiza en la calle de Tomás Heredia se derrumbó un muro, alcanzando los cascotes a los obreros José Trujillo Sánchez, Cristóbal Polo Narbona, Andrés Moreno, Andrés González Gallardo, Miguel Marín García, Rafael Guirado Fernández y Eduardo Posadas Salcedo.

Los tres primeros sufrieron lesiones de gravedad y los restantes heridas de carácter leve.

**DR. FORTEZA**  
de Sanidad Militar  
Médico del H. Noble y B. M. de Málaga  
**MEDICINA GENERAL**  
**Gabinete de Rayos X**  
CORRIENTES, DIATERMIA, ETC.  
Consulta de 4 a 7  
Gran Capitán, 9, pral. Izquierda  
Visitas a domicilio

## De la zona Occidental

### TERRITORIO DE TETUAN

A Xauen. El crédito agrícola. Otras noticias

Tetuán 29  
Ayer marchó a Xauen, acompañado de su señora, el Director de Intervención civil, señor Ramírez Montesinos.  
Después de pasar el día en aquella ciudad, regresaron a Tetuán en las últimas horas de la tarde.

Durante su estancia en Xauen, visitaron la fábrica de tapices y otros lugares pintorescos de la ciudad.  
Ayer celebró sesión la Cámara de Comercio, acordándose nombrar una comisión para que estudie el proyecto de reorganización del crédito agrícola, enviado a la Alta Comisaría.

Ha regresado a Madrid el Magistrado del Tribunal Supremo don Fulgencio Vega, que ha pasado una temporada al lado de sus hijos.  
Un soldado de la Mehalá maltratado esta mañana de palabra y obra al guardia de Seguridad indígena Mohamed Ben Hossain, produciéndole diversas lesiones, de las que fué asistido en el Dispensario municipal.

### CIRCUNSCRIPCIÓN DE CEUTA

La esposa del Residente francés. La actuación de «El Empastre»

Ceuta 29  
Procedente de Francia llegó en el vapor correo de Algeiras, madame Lucien Saint, esposa del Residente General de Francia en Marruecos.

Fuó recibida en el muelle por las autoridades y otras personalidades.  
Momentos después, la ilustre dama continuó el viaje en automóvil a Rabat.  
Las dos actuaciones de la banda «El Empastre» en esta plaza de toros, han constituido un verdadero éxito.

Para presenciar la actuación de dicha popular banda, llegaron numerosas personas de todas las ciudades del Protectorado y de Tánger.  
Las autoridades han tomado las oportunas medidas para evitar que los niños sean explotados, en vista de que se han registrado algunos casos.

### CIRCUNSCRIPCIÓN DE LARACHE

El general Sousa. Los Exploradores

Larache 29  
El general segundo jefe don Federico Sousa, que llegó ayer de Melilla, estuvo presenciando los ejercicios de Artillería en el campo de Alunara.  
El general Sousa comió en el palacio de la duquesa de Guisa, invitado por la egregia dama.  
Los Exploradores locales realizaron ayer la segunda excursión al Jemis de Sahel, donde pasaron el día, estable-

ciendo el campamento en el magnífico bosque que allí existe.  
En las últimas horas de la tarde regresaron a Larache, mostrándose todos muy satisfechos de la excursión.

Llegada de una escuadrilla. Elección Larache 29

Ha llegado procedente de Tetuán, una escuadrilla de aeroplanos, al mando del capitán Avellán.  
Al campamento de Mexerah marchó en visita de inspección, el jefe de las Intervenciones Militares, teniente coronel Peña.

En la sociedad Unión Española se celebró ayer un baile, que resultó animadísimo.  
Ha celebrado junta general extraordinaria la Sociedad Hispanohebraica, siendo reelegido presidente don Angel García de Castro, director de «Diario Marroquí».

### ZONA DE TANGER

Robo y asesinato Tánger 29

La noche pasada, un indígena que habitaba en una barraca del barrio Ensalh, oyó ruido en otra próxima, de su madre. Salió en el momento que un indígena corría, llevando efectos que acababa de robar.  
Trató de detenerle, pero recibió un balazo en el vientre que le arrebató la vida.

Otro hermano del muerto y un agente de policía lograron detener al asesino.  
CORRESPONSAL.

**Doctor TOMÉ**  
De las Clínicas Nacionales y Extranjeras  
Especialidad en PARTOS  
y enfermedades del EMBARAZO.  
Consulta de MATRIZ, GÉMITO-URINARIAS Y SECRETAS. Electroterapia, Uretroscopia, Cistoscopia. — Diatermia.  
DE 4 a 7  
O'Donnell, 34, 1.º, izqda. Teléfono 369

## DEL EXTRANJERO

### De la impresión que les produjo un fantasma, fallece una niña y enferman varias mujeres

Ante la imposibilidad de huir de Rusia, se suicidan por docenas. Un pobre niño martirizado por sus padres. Alemania hace compras de oro a Francia. Se incendia un almacén de explosivos

Voladura de un depósito de municiones Nancy 29  
En los linderos del bosque Mondón, existen cinco grandes barracones donde con cincuenta mil proyectiles de 37, existía un depósito del regimiento 508 de carros de combate.  
La pasada noche, llevó el pánico a los contornos formidable explosión. Había volado uno de los barracones, que guardaba veintiseis mil proyectiles y cuatrocientos botes de metralla.  
Afortunadamente no se han registrado desgracias personales.

Parece que la explosión ha sido intencionada, y efecto del incendio del barracón.  
Compras de oro a Francia Berlín 29  
La Reichsbank ha adquirido en París lingotes de oro por valor de ciento cinco millones.  
Ayer se recibió otro de treinta y cinco millones.

Juicios sobre la política alemana Turín 29  
«La Gaceta del Pueblo» publica declaraciones que el señor Hitler ha hecho a su corresponsal en Berlín.  
El jefe de la Nacional Socialista afirma, que Francia emplea las indemnizaciones pagadas por Alemania en armar a Polonia y a Checoslovaquia contra Alemania, y a Yugoslavia contra Italia.  
Después de expresar su admiración por Italia, que dice haberse colocado a la cabeza de las naciones, declara, que la cuestión del Sur del Tírol en nada amengua la amistad italo-germánica.

Bulgaria se separa de la Conferencia Estados bálticos Sofía 29  
A última hora, cuando iba a partir para Atenas, la Delegación búlgara ha renunciado a tomar parte en la Conferencia de los Estados bálticos.  
En un comunicado declara que esa Conferencia no resolverá la cuestión de las minorías porque es asunto sin solución.

Un combate entre indostánicos y musulmanes Londres 29  
Se han producido, cerca de Bombay, las luchas entre indostánicos y musulmanes.  
Ocurrió como la anterior a consecuencia de un mitin de protesta contra la Conferencia denominada de la Mesa Redonda.  
Esta vez fueron los musulmanes los que atacaron a los indostánicos, entablándose verdadera batalla, de la que han resultado muchos muertos y heridos.

La excitación cunde y allí donde se encuentran unos y otros se golpean con ardor.  
Un niño secuestrado por sus padres París 29  
Cerca de San Quintín ha sido descubierta por varios aldeanos, un niño al que sus padres tenían secuestrado desde hace un año.  
La pobre criatura dormía en un granero y cada día el padre le golpeaba con una correa. Su cuerpo es una llaga viva.  
Ha sido trasladado al hospital en grave estado y detenido el bárbaro padre.

La tragedia de un loco Bruselas 29  
El domingo se desarrolló un terrible

Para Jabón Espumoso, Consistente y Económico  
**"LA DALIA"**  
DE VENTA EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS

Producto de "La Industrial Melitense"  
Fábrica de Jabones, Lejías, Velas y Cristal de sosa



Agustín SALOMÓ, Carretera de HIDUM, Teléfonos números 164 Y 611

## Bolsa de Madrid

Cotización del día 29

Interior	72'25
Exterior	84'50
Amortizable al 5 por 100	76'25
Cinco amortizable 1917	87'00
Idem al 5 por 100 antiguo	91'25
Banco de España	594'00
Banco Hipotecario	000'0
Río de la Plata	000'0
Tabacos	232'50
Franco: Treinta y siete con quince	
Libras: Cuarenta y seis	
Belgas: Ciento treinta y dos	
Dólares: Nueve con cuarenta y seis	

## La revolución en Georgia

Trenes asaltados. Los revolucionarios se apoderan de armas y municiones  
Londres 29  
Nuevas noticias de Constantínopla dicen haberse recrudecido la rebelión en la Georgia oriental.  
Los trenes de la línea más importante del Cáucaso, circulan difícilmente, protegidos por soldados y secciones de ametralladoras.  
Se han producido varias catástrofes y se registran numerosos asesinatos de comunistas.  
Las estaciones son atacadas por los insurgentes que han logrado apoderarse de algunos depósitos de armas y municiones.  
La situación es muy grave.

## El ex coronel Maciá es entregado a la policía francesa, y ésta a su vez lo conduce a Bélgica

París 29  
El ex coronel Maciá, que fué entregado ayer por la policía española a las autoridades francesas de la frontera, llegó a París a las diez de la noche, acompañado de cuatro inspectores de la Seguridad General.  
Después de breve descanso en la estación D'Orsay, el ex coronel Maciá fué trasladado a la estación del Norte, donde se le instaló en un tren con destino a Bruselas, en cuya frontera será entregado a las autoridades belgas.

## Carteras y Petacas BOIX HERMANOS, Alfonso XIII, 23

### Un fantasma detenido

Marsella 29  
Desde hace días en los barrios extremos venía apareciendo bruscamente, durante la noche, cuando transitaban mujeres o niños, un fantasma.  
De la impresión que le produjo murió una niña, y varias mujeres enfermaron.  
La policía no lograba darle alcance, pero anoche lo consiguió en el boulevard Baillie.  
La muchedumbre, enterada, trató de lynchar al fantasma, teniendo la policía que defenderle.  
Parece que se trata de un desequilibrado.

### Un gran discurso de Tardieu

París 29  
Ayer en Alencón, ha pronunciado brillante discurso el Presidente del Consejo de ministros señor Tardieu, con motivo de un concurso agropecuario, síntesis de la Semana Agrícola del Orne.  
Habló de la crisis agrícola y de la obra del Gobierno en ese sentido que ha

## DE PROVINCIAS

### Desde hoy los periódicos de Barcelona se publicarán sin censura

Incidentes escolares en Valencia. Grave accidente en el puente sobre el Guadiana. El Príncipe de Asturias pasa algunas horas en Cartagena

La salud del señor Cambó Barcelona 29  
Los periódicos de esta capital dicen que el médico que practicó la operación sufrida el pasado mes por el señor Cambó, ha manifestado que el ilustre enfermo se halla totalmente curado; pero hasta la Primavera no podrá pronunciar discursos.

Periódico maltado Barcelona 29  
El gobernador civil ha manifestado que había impuesto una multa de quinientas pesetas al periódico «La Publicidad», por haber publicado una información sin llevarla a la censura, acerca de la detención del ex coronel Maciá.

Se levanta la censura a la prensa de Barcelona Barcelona 29  
El gobernador civil al recibir a los

periodistas, les manifestó que iba a solicitar del Gobierno autorización para levantar la censura a la prensa de Barcelona.

Excitación entre los estudiantes Valencia 29  
Hoy se ha notado gran excitación entre la clase escolar, habiéndose registrado algunos incidentes entre los estudiantes de la Facultad de Medicina y el catedrático de la misma, señor Vila Bertrá.

Se cree que varios estudiantes serán juzgados por el Consejo de Disciplina de la Universidad.

Un tren le secciona las piernas San Sebastián 29  
Cerca de la estación de Morata, al apearse de un tren en marcha el viajero Manuel Pascual, tuvo la mala fortuna de caer debajo de uno de los coches seccionándose las ruedas ambas piernas. En gravísimo estado ingresó en el hospital civil.

Heridos en accidentes de automóvil San Sebastián 29  
En el kilómetro número ocho, cerca del pueblo de Piedrabuena, una camioneta del servicio se viajeros chocó violentamente contra el pretil de un puente sobre el río Guadiana, resultando el vehículo con grandes desperfectos. Sufrieron heridas graves los viajeros Juan Rubio Martínez, y Eliseo Díaz Pin-

## TODO MELILLA COMPRA los artículos de viaje y objetos para regalos en casa de Hugo Brauner, C. Arellano, 9.



## DE LA ZONA FRANCESA

El viaje a Marruecos de M. Doumerge Rabat 29  
Ha sido ultimado el programa del viaje del Presidente de la República a Marruecos.

Llegará a Casablanca el 15, permaneciendo todo el día en dicha ciudad.  
El 16 irá a Rabat, donde visitará al Sultán. El 17 almorzará en Mequinez y pernoctará en Fez.  
El 18, al medio día saldrá para Marrakech. El 19, gran revista militar en el Atlas Medio, y homenaje de los caídos. El 20, permanecerá en la capital del Sur. El 21 embarcará en Casablanca para Tolón, donde llegará el 23.

## El paraíso soviético

Lo que cuentan los rusos evadidos Londres 29  
A bordo de un vapor procedente de Arangel, han llegado como «pasajeros clandestinos, dos rusos que se habían evadido de un campamento de Arangel. Las autoridades de emigración les han autorizado para permanecer cuatro semanas en Inglaterra, pero ellos se niegan a volver a su país por temor a ser ejecutados.

Cuentan que los internados en ese campo, ante la imposibilidad de huir, se suicidan por docenas. Solo reciben al día una libra de pan negro, y de tiempo en tiempo pescado podrido. Como carecen de abrigo, sufren los rigores del frío.  
Relatan, que uno de sus compañeros, semidesnudo, y que se moría de hambre, había robado un pan. Inmediatamente se le fusiló en presencia de todos los prisioneros.

## NOTICIAS DIVERSAS

El autor dramático señor Fernández Puentes y su esposa, atropellados por un auto Madrid 29  
Anoche cuando salían de su finca en el pueblo de Valdemoro, el autor dramático don Manuel Fernández Puentes, hijo del célebre compositor maestro Coballero, acompañado de su esposa doña Emilia Ramírez, un automóvil que iba con los faros apagados y que pasó a gran velocidad por la carretera, atropelló al matrimonio, continuando el vehículo la marcha sin detenerse.

El señor Fernández Puentes y su esposa fueron traídos a Madrid en otro automóvil. Sufre aquí la fractura de una pierna y numerosas contusiones, siendo su estado grave. Su esposa resultó con magullamiento y otras lesiones.  
La policía realiza gestiones para detener al chófer que conducía el coche.

## Doctor HERRANZ DIRECTOR DEL HOSPITAL DE LA CRUZ ROJA

Consulta de cirugía y matriz de cuatro a cinco.  
Alfonso XIII, número 9.- Melilla

**CLÍNICA DENTAL SALAZAR**  
MÉDICO-ODONTÓLOGO  
Plaza del Comandante Bértiz, 1, principal  
Extracciones sin dolor  
Empastes.—Aparatos de caucho y oro  
Vacuna de boca

to, y levas. José Rebollo. Carmen Fuentes, y José Fausto.  
En otros automóviles las víctimas de este accidente fueron traídas a Ciudad Real, donde recibieron asistencia facultativa.

Las elecciones se celebrarán en Enero San Sebastián 29

A su paso por Lourdes, donde se encuentra su familia, el sub-secretario de la Gobernación señor Montes Jovellar, habló con los periodistas, a los que manifestó que es decidido propósito del Gobierno el que las elecciones generales se celebren en el mes de Enero próximo.

Volvió a negar los rumores de crisis, y agregó que el Gobierno del general Berenguer se encuentra hoy más firme que el día de su constitución.  
Dijo que el día 4 estará en Madrid, pues el ministro de Gobernación tiene que marchar el día 5 a Valencia, para inaugurar el Congreso municipalista.

## Incendio en un taller de impermeables

Dos obreros resultan con graves quemaduras Zaragoza 29

En un taller de impermeables establecido en la calle de Zurita, número 13, se declaró esta mañana un violento incendio.  
Inmediatamente acudieron al lugar del siniestro, los bomberos, que después de grandes esfuerzos consiguieron dominar el fuego.

Durante los trabajos de extinción resultaron con quemaduras en las piernas y manos, los obreros Manuel Plaza y Rafael Mir.  
El incendio se produjo a consecuencia de haber arrojado uno de los obreros de la fábrica una colilla de cigarro sobre un cajón donde se guardaban materias inflamables.

## El Príncipe de Asturias en Cartagena

Los que recibieron a Su Alteza. Audiencia. Para Barcelona Cartagena 29

A bordo del crucero «Príncipe Alfonso» ha llegado hoy a las tres de la tarde Su Alteza Real el Príncipe de Asturias.  
Al entrar el buque en el puerto, evolucionaron sobre la bahía varios hidroaviones y un dirigible de la base de Los Alcazares.  
En el Club de regatas fué recibido Su Alteza por el Gobernador civil de la provincia, alcalde de Cartagena, Capitán General del Departamento Marítimo, y otras autoridades y personalidades.

Su Alteza marchó en automóvil a Capitanía General, siendo aclamado, durante el trayecto, con gran entusiasmo.  
En Capitanía General recibió en audiencia a los jefes y oficiales de la Armada, pertenecientes a esta base.  
Después, acompañado del alcalde, marchó al Ayuntamiento, y más tarde visitó la iglesia de la Virgen de la Caridad, Patrona de Cartagena.

Esta tarde, a bordo del «Príncipe Alfonso», el heredero del Trono, continuará el viaje a Barcelona.

## NOTICIAS MILITARES

Al Protectorado Madrid 29

Pasa al servicio del Protectorado, el escribiente de Oficinas Militares don Luis Guerra Ruiz.  
Los capellanes auxiliares Se concede a los capellanes auxiliares el derecho de ingresar en las salas de oficiales de los Hospitales Militares, cuando se hallen enfermos.

Disposición Se dispone que para dar cumplimiento a lo prevenido en los artículos 20 y 21 del reglamento de la Asociación de Huérfanos de clases de tropa, se proceda a la designación de representantes regionales suplentes.

Medalla de Marruecos Se concede la Medalla de Marruecos, con el pasador Melilla, al Guardia civil de la primera región Rosendo Ferriz.

La conducción de automóviles Se dispone que el artículo 65 del Real decreto de 14 de Marzo de 1930, referente a la conducción de automóviles, se haga extensivo a los alumnos de las diversas Academias militares.

Resolución Publica el «Diario» una Real orden resolviendo la consulta hecha por el Capitán General de la séptima región sobre los destinos del personal de tropa a África.

Pensión de San Hermenegildo Se concede la pensión de San Hermenegildo, al coronel de Estado Mayor don Manuel Alemán, y al capitán de Carabineros don Pedro Extraderra.

También se concede la pensión de San Hermenegildo, al teniente coronel de la escala de reserva de Caballería don Abdón Barrientos.

Concurso Se anuncia concurso para cubrir una plaza de auxiliar de los Somatenes, con residencia en Villanueva de la Serena.

Adición de barra Se concede la adición de una barra roja sobre el distintivo del Tercio, al teniente coronel de Infantería don Saturnino González Badia.

También se concede la adición de una barra de oro y dos rojas sobre el distintivo de Regulares, al capitán de Infantería don Carlos Bordonado.

Distintivos Se concede el uso del distintivo del

# Los rollos Agfa Film

(Caja azul-naranja)

son conocidos en todo el mundo como suprasensibles y de toda confianza.

Por eso...



Venta exclusiva en Melilla: **VICENTE MARTINEZ MARTIN**  
DROGUERIA MODELO-ALFONSO XIII, 18

## ESPECTÁCULOS

**REINA VICTORIA.** De noche a una, cine selecto. Exito "Aventuras de un huérfano" por Hobart Bosworth y Eulale Jensen; y estreno de la super selección "El diablillo del pensionado", por Kate de Nagy.

**CINÉ MODERNO** (barrio Tesorillo).— De seis a una, éxito "Así es la vida" estreno de los episodios cuarto y quinto del "Secreto de un tesoro", y estreno de dos cintas cómicas.

Tercio, al teniente de Infantería don José Plá.

También se concede el uso del distintivo de Regulares, al teniente de Infantería don Alfredo González Romero.

### Baja en el Ejército

Causan baja en el Ejército, por inutilidad física, con el haber que les corresponde, los askaris Mahum Mohamed Ben Mohamed Festali y soldado Palomino López Hernández.

### Premio de efectividad

Se concede el premio de efectividad a los jefes y oficiales de Infantería que figurarán en la relación que se publica.

### Disponible

Pasa a situación de disponible voluntario el capitán de Artillería don Manuel Vargas Tuiña.

### A la reserva

Pasa a situación de reserva, por edad, el coronel de Artillería don Regino Muñoz.

Asimismo pasa a esta situación el capitán de la escala de reserva de Artillería don Horacio Galicia.

También pasa a situación de reserva el comandante médico don Luis Ruiz Moso.

### Retiro

Se concede el retiro por haber cumplido la edad reglamentaria al coronel de Artillería de la reserva don Julio Maján.

También se concede el retiro a los coroneles de la misma Arma don Manuel Banoy y don Fernando González y teniente de Artillería de la escala de reserva, don Francisco Sanahuja.

### Al pasar a la reserva

Se concede el sueldo de novecientas pesetas al pasar a situación de reserva, al coronel de Artillería don Juan Pardiños.

### Vuelta a activo

Se concede la vuelta al servicio activo, al teniente coronel de Artillería, en situación de disponible voluntario, don Felipe de Miguel.

### Propuesta de destino

Publica el "Diario" la propuesta de destinos de suboficiales y sargentos de Sanidad Militar.

### Ayudante del Rey que cesa

Por haber pasado a situación de primera reserva, ha cesado en el cargo de ayudante de Su Majestad el Rey, el contralmirante don Francisco Javier Enrile.

## G. TRIVIÑO

MÉDICO MILITAR  
Especialista en  
**Piel, Venéreo y Sífilis**  
Enfermedades de la matriz y anexos.  
Gabinete de Electroterapia, Diatermia  
Electrolisis, Rayos Ultra Violeta  
Cistoscopia y Uretrocopia.  
Consulta de 5 a 7  
ISABEL LA CATÓLICA 3, DUPLICADO

**Enfermedades de la Respiración**  
**Oídos, Nariz, Garganta**  
Consulta de Especialidad y Medicina General  
**C. de la Rosa**  
del Dp.º Antituberculoso  
de la Alfaguara de Granada  
Inspector M. de Sanidad por oposición  
Horas de Consulta de 6 a 8  
Horas de Cura de 12 a 2  
Marina, 22. Teléfono 246  
Visitas a domicilio

## El domingo deportivo

### LOS CAMPEONATOS REGIONALES DE FUTBOL

Madrid 29

Ayer se celebraron los siguientes partidos pertenecientes a los campeonatos regionales:

En Madrid. — El Racing venció a la Unión, por dos tantos contra cero.

El Athletic derrotó al Nacional por tres tantos contra uno. Este encuentro resultó interesante en extremo.

En Pamplona. — El Real Sociedad de San Sebastián y el Osasuna, después de un reñidísimo encuentro, empataron a tres tantos.

En la Coruña. — El Deportivo local venció al Coruña, por cinco tantos contra cero.

En Pontevedra. — El Eiría ganó al Celta, por dos tantos contra cero.

En Castellón de la Plana. — El Deportivo local obtuvo la victoria sobre el Levante, por cinco contra tres.

En Reñena. — El Deportivo de Logroño venció al Euskalduna, por tres contra uno.

En Sestao. — El Athletic de Bilbao obtuvo una aplastante victoria sobre el Sestao, venciendo por la enorme diferencia de ocho tantos contra cero.

En Baracaldo. — El Arenas de Gue-

cho hizo cinco tantos por dos de los baracaldeses.

En Barcelona. — El Barcelona venció al Júpiter fácilmente, por nueve tantos contra uno.

En Badajoz. — El equipo titular venció al Español por cinco tantos contra dos.

En Sabadell. — El Sabadell obtuvo la victoria sobre el Europa, por dos tantos contra cero.

## Toros y novillos

Para terminar la corrida fué preciso encender los focos

Madrid 29

Los toros de la ganadería de don Gabriel González, lidiados ayer, resultaron grandes y mansos.

Armillita Chico se hizo aplaudir con la capa y con la muleta. Al dar un pinchazo, salió enganchado y con el calzón roto. Después dió otro pinchazo descordando al toro, que fué rematado por el puntillero.

En su segundo, Armillita toreó bien con el capote, y después puso tres pares de banderillas muy buenos.

Con la muleta realizó una buena faena, y se deshizo del toro de una estocada en su sitio. Palmas.

Mariano Rodríguez toreó superiormente con el capote, siendo aplaudido.

El picador Antonio Vera tuvo que entrar en la enfermería, conmocionado.

Mariano Rodríguez llevó a cabo una superior faena de muleta, intercalando pasas de todas las marcas, y a la primera igualmente agarró una estocada buena, que hizo innecesaria la actuación del puntillero. Ovation.

En su segundo se hizo aplaudir con el capote.

Con la muleta realizó una breve faena, para un bajonazo, saliendo prendido por la axila, pero sin consecuencias.

Reverlito quedó regular con la capa, y con la muleta toreó muy desconfiado. Matando estuvo mal.

En su segundo, derrochó valentía con la capa.

A consecuencia de la oscuridad, hubo necesidad de encender los focos de la plaza para poder terminar la corrida.

Con la muleta, Reverlito no consiguió nada, y matando estuvo breve.

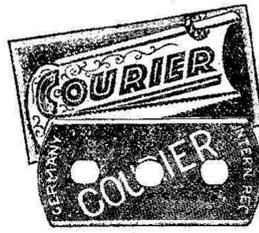
## SON MUCHAS

las personas que creen, porque así lo han leído en los libros, que **COURIER** quiere decir **CORREO**.

# COURIER

para toda persona inteligente, significa

**LA MEJOR HOJA DE AFEITAR DEL MUNDO**



Una sola hoja como prueba basta para convencerse.

Precio de venta al público:

Hoja suelta . . . Ptas. 0'35

Paquete de 10 hojas, Ptas. 3'00

Fabricada en Solingen.

Agente para la Zona Española de Marruecos:

**Aurelio A. Bravo**

Vitoria, 7. MELILLA

### Palomino, Belmonte y Ortega

Madrid 29  
En la plaza de toros de Tetuán de las Victorias, se lidiaron novillos de don Paulino de La Morena, que resultaron mansos.

Palomino quedó muy mal en sus dos novillos.

Tomás Belmonte, que debutaba, demostró mucha voluntad toda la tarde.

Domingo Ortega, derrochó valentía, sien do aplaudido.

### Corrida suspendida

Madrid 29  
En la plaza de Vista Alegre, fué suspendida la novillada anunciada a consecuencia de la pequeñez de los toros que fueron desechados por los veterinarios.

### La alternativa de Solórzano

Sevilla 29  
Con muy buena entrada, se celebró ayer tarde la primera corrida de feria de San Miguel, lidiándose toros de fa ganadería de Pallarés, que dieron escaso juego.

Marcial Lalanda quedó bien en su primero y regular en su segundo.

El Niño de la Palma toreó artísticamente con el capote, y se hizo aplaudir con la muleta y el estoque en sus dos toros.

Solórzano, que tomaba la alternativa, en su primero, campió, y en su segundo, derrochó valentía.

### La primera corrida de feria

En Hellín 29  
Con un lleno completo se ha celebrado la primera corrida de feria.

Los toros de la ganadería de Rincón, resultaron regulares.

Gitanillo de Triana y Cagancho no pasaron de regulares en la lidia de sus toros, y Manolillo Bienvenida, estuvo bien en uno y superior en otro.

### Cegida de Leopoldo Blanco

San Fernando 29  
Ayer se lidiaron novillos de López Plata, que resultaron bravos y de poder.

Leopoldo Blanco, al pasar de muleta a uno de sus enemigos, fué cogido y derribado al suelo.

En brazos de los monos sabios, fué trasladado sin pérdida de momento a la enfermería.

Parece que sufre una herida profunda en la región abdominal.

Rebujina, que alternaba con Blanco, tuvo que despatchar los demás novillos, oyendo aplausos en varias ocasiones.

Al ser retirado a la enfermería Leopoldo Blanco, muchos espectadores abandonaron la plaza.

### Marcial, Cagancho y Bienvenida

Sevilla 29  
Con un lleno completo, se ha celebrado la segunda corrida de feria, de San Miguel, lidiándose toros de la ganadería de Guadalet, que resultaron pequeños y de escasa bravura.

Marcial Lalanda es ovacionado al ejecutar varias verónicas superiores. Después con la muleta hace una faena eficaz, para un pinchazo sin soltar, una estocada corta, y acierta al tercer intento de descabello. Pitos.

En su segundo no puede torear con la capa por huir el toro. En vista de ello, hace una faena breve y termina de una estocada entera algo ladeada. Pitos.

Cagancho veroniquea superiormente a su primero.

Con la muleta lleva a cabo una faena confiada, sufriendo varios acosones peligrosos. Entrando bien, deja una estocada corta, que basta. Palmas.

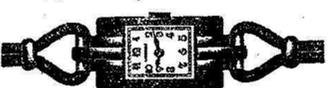
En el segundo da varios lances para fijar al toro, y con la muleta realiza una faena media, para dos pinchazos y una estocada baja. Pitos.

Manolo Bienvenida se hace aplaudir toreando de capa. Coge las banderillas y clava tres pares superiores, que le valen otras tantas ovaciones. Con la muleta lleva a cabo una faena confiada, adornándose mucho, y termina de un pinchazo, descabellando después de varios intentos. División de opiniones.

En su segundo clava superiores pares de banderillas, y con la muleta hace una faena valiente y adornada, terminando de un pinchazo y media estocada en su sitio.

**JABÓN LÍQUIDO**  
**LIVADAN**  
Conteniendo Naftalán 5 ojo

### El mejor reloj LONGINES



EN TODOS LOS MODELOS LOS OFRECE A PRECIO SIN COMPETENCIA

### JOYERIA MADRID

ALFONSO XIII, 4 Y 13

ÚNICA CASA QUE IMPORTA ESTOS RELOJES DIRECTAMENTE DE FÁBRICA

### Los conflictos sociales

Escasez de pescado

Madrid 29  
Hoy se ha notado en Madrid los efectos de la huelga de pescadores de Galicia, pues ha escaseado mucho el pescado.

Solo llegaron algunas cajas de sardina, merluza y pescadilla, que fueron vendidas inmediatamente.

La huelga se agrava. Cargas de la policía.

### Dos heridos

La Coruña 29  
La huelga general que transcurre con tranquilidad, se ha agravado considerablemente.

Hoy al mediodía, a consecuencia de haber salido varios tranvías, un numeroso grupo de huelguistas apedreó a los coches, a los que causó grandes destrozos.

Fuerzas de Seguridad, de a pie, y de a caballo, cargaron repetidamente sobre los huelguistas en el Paseo de Cantones. Ello produjo gran alarma, registrándose los equisiguientes sustos y carreras.

Dos huelguistas resultaron heridos.

La huelga de pescadores. No se llega a un acuerdo

San Sebastián 29  
Hoy se ha celebrado una reunión, a la que han asistido los armadores de los buques de pesca, el delegado regio del trabajo y una comisión de marineros huelguistas.

Según parece, en esta reunión no se ha llegado a un acuerdo.

Los huelguistas observan una actitud

**D. O. M.**  
**EL SEÑOR**  
**D. Francisco Buenaposada Fina**  
Falleció en el día de ayer, a los 44 años de edad  
**R. I. P.**  
Sus desconsolados: esposa, doña Salvadora Pina; hijos, Bernardo y Paquito Buenaposada Pina; hermanos, Bernardo, Andrés, Leonor, José, Salvador y Julio Buenaposada; madre política, sobrinos; primos y demás familia,  
Participan a sus amistados tan sensible pérdida, rogándoles encomienden a Dios el alma del finado y asistan a la conducción de su cadáver que tendrá lugar hoy, a las diez, desde la casa mortuoria Coronel García Gómez, 42 y 44, a la Plaza Comandante Benítez, donde se despide el duelo y por cuyo favor les quedarán agradecidos.  
El sepelio tendrá lugar a las cinco de la tarde.

Pompas Fúnebres S. L. Teléfono, 188.

pacífica, y los mercados, durante estos días, han estado abastecidos de pescado, aunque escasamente.

Esta mañana estaban amarrados ciento veinte buques pesqueros.

### Otra huelga de 48 horas. Bando del gobernador

Pontevedra 29  
Los obreros de esta capital, solidarizándose con sus compañeros de Lugo y Santiago, se han declarado en huelga, la cual durará cuarenta y ocho horas.

El Ayuntamiento ha asegurado el abastecimiento de leche, trayéndola de los pueblos inmediatos.

El gobernador civil ha publicado un bando, en el que aconseja prudencia, y ofrece su apoyo a cuantos deseen ejercitar sus derechos al trabajo.

Anuncia también dicha autoridad, que procederá enérgicamente contra las coacciones que se cometan.

### Los huelguistas se reintegran al trabajo

Murcia 29  
El gobernador civil, al hablar con los periodistas, manifestó que había quedado resuelta la huelga de los obreros que se hallan empleados en la construcción de Casas Baratas en Cartagena.

Manifestó que esta mañana se habían reintegrado todos al trabajo.

### Casino Militar de Melilla-1.ª Sección

#### AVISO

Debido celebrarse el día 5 del próximo mes de Octubre, a las 19 horas, la adjudicación del abastecimiento del ambigú y restaurant de este Casino, se abre el presente concurso para los señores que deseen tomar parte en el mismo, debiendo encontrarse antes de las 15 horas del indicado día, los pliegos de condiciones en la Secretaría del mismo.

Los señores concursantes pueden ver el pliego de condiciones cualquier día laborable, de 9 a las 19 horas, en la Secretaría del mismo.

El importe de este anuncio, será de cuenta del señor que se le adjudique el abastecimiento del mismo.

LA DIRECTIVA.

### RUPERTO PRADO

Abogado, Procurador y Corredor de comercio

AVENIDA DEL GENERAL ALZUBU, 6. — TELÉFONO 419

Monedas oro, plata y billetes extranjeros compra-vende Casa de Cambios.—Alfonso XIII, 23

## El ministro de la Gobernación dice que los conflictos sociales siguen su curso

**"La Epoca" dice que hay que apoyar al Gobierno Berenguer. Un viajero detenido por proferir gritos subversivos. Hoy se reunirán los ministros en Consejo**

### Regreso del general Marzo

Madrid 29  
En automóvil, regresó a Madrid, procedente de Alhama de Aragón, acompañado de su esposa, el ministro de la Gobernación general Marzo.

Los conflictos sociales continúan su curso. Lo que ha dicho el general Marzo

Madrid 29  
El ministro de la Gobernación, que como ya telegráficamente, regresó ayer a Madrid, no ha asistido a los actos celebrados hoy en la sierra del Guadarrama.

Esta tarde el general Marzo recibió a los periodistas. Hablando de los conflictos sociales pendientes, dijo que seguían su curso.

Un reportero le preguntó si se había declarado la huelga general en La Coruña, contestando el general Marzo que lo suponía, pero que aún no le había dicho nada el Gobernador civil de aquella provincia.

Los periodistas aludieron después al

acto republicano celebrado ayer, congratulándose el ministro del orden que se desarrolló, puesto que así lo prometieron los organizadores.

El general Marzo recibió la visita del Gobernador civil de Alicante, ex diputado señor Chicharro; una comisión de contribuyentes de Santander y otras personalidades.

En asunto de los "Noticieros del Lunes"

Madrid 29  
La comisión interministerial encargada de resolver la cuestión de los "Noticieros del Lunes", no ha podido reunirse estos días por encontrarse ausentes de Madrid algunos vocales.

El día dos de Octubre se celebrará la primera sesión y el subsecretario del ministerio de Trabajo se propone que dicha sesión se convierta en permanente, para dar solución al asunto.

Detención de un estudiante

Madrid 29  
La Dirección General de Seguridad dis-

## LECHE MARIPOSA

Condensada azucarada **CON TODA SU CREMA**

**SE VENDE EN TODOS LOS ESTABLECIMIENTOS**

a 90 céntimos el bote

Pidan en todas las tiendas de Melilla la

## LECHE CONDENSADA

con azúcar "MARIPOSA" CON TODA SU CREMA



## Underwood

Hay quien aprovechando la fama de esta marca, no vacila en ofrecer Underwood "reconstruidas" por máquinas nuevas.

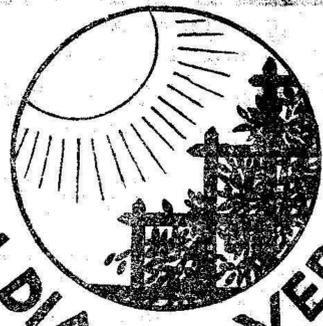
Los únicos que legalmente pueden suministrarlas y garantizarlas "como nuevas" son sus

Concesionarios exclusivos en España:

**GUILLERMO TRUNIGER, S. A.**

Apartado 298 - BARCELONA - Baines, 7

En Melilla: M. Fernández Benítez, O'Donnell, 3



# EN UN DIA DE VERANO

... bajo el fuego del sol, el deseo más ferviente es gozar de la sombra, del silencio, de la brisa que refresca y vivifica. En esas horas ardientes, cuando el calor abruma, tome en un vaso de agua fría una cucharadita de "Sal de Fruta" ENO. Notará entonces una deliciosa sensación de frescura, como una perdurable oleada de brisa.



## SAL DE FRUTA ENO (FRUIT SALT)

MARCA REGISTRADA  
Concesionario: FEDERICO BONET Aparado 609 Madrid

puso que los agentes de servicio del expreso de Algeciras procedieran a la detención del viajero don Enrique Navas, de veintinueve años de edad, estudiante y habitante en Ciudad Real, por proférer gritos subversivos.

El detenido quedó en Alcázar de San Juan, a disposición de las autoridades.

### Para inaugurar unas obras

Madrid 29  
El jefe del Gobierno y los ministros que se encuentran en Madrid, asistirán hoy, invitados por la Diputación, a la inauguración de las obras de las carreteras a las cumbres del Guadarrama y Paso del Puerto de Morcuera, donde se servirá un almuerzo.

### El Consejo de hoy

Madrid 29  
Mañana a las cinco y media de la tarde se reunirán los ministros en Consejo en el palacio de la Presidencia.

### El Congreso de propaganda turística

Madrid 29  
Los miembros del Congreso de propaganda turística, estuvieron hoy visitando el Museo del Prado.

Después en autocars realizaron una excursión a Alcalá de Henares, visitando la pabliación, la Universidad, archivo de Cervantes y la típica hostería del Estudiante.

Después les fué servido un almuerzo, asistiendo el ministro de Economía señor Rodríguez de Viqueo, subsecretario de la Presidencia y de Economía y autoridades locales, regresando en las últimas horas de la tarde a Madrid.

### Testimonio de gratitud

Madrid 29  
El Director General de la Guardia civil señor Sanjurjo, se ha dirigido a la Asociación de la Prensa de Madrid, para hacer presente su reconocimiento por la unánime condolencia manifestada por todos los periódicos de España, con motivo del fallecimiento de su hijo don José.

### Dice que hay que apoyar al actual Gobierno

Madrid 29  
El periódico "La Epoca" insiste en que en los instantes en que vivimos, el mejor Gobierno es el del general Berenguer.

Precisa — agrega — apoyarle para que termine su misión. Es necesario también desembarcar en la carretera real, y ésta es el Parlamento. Este tiene delante de sí tres grandes cuestiones: La liquidación del período de la Dictadura y revisar definitivamente las obras que realizó, resolución del problema del cambio, y formación de un presupuesto nivelado.

Gorras de uniformes, confección especial; Teresianas, Gorras Legión. Efectos militares.

LA SEVILLANA ALFONSO XIII, NUMERO 31

## El mitin republicano en la plaza de toros

El público. Precauciones. Los oradores. Excitaciones a los republicanos. Sin incidentes

Madrid 29  
Al mitin republicano celebrado ayer en la plaza de toros, asistieron más de veinte mil personas, hallándose atestada la plaza y el ruedo.

El acto transcurrió sin que se registrara el menor incidente. Las entradas y salidas de todas las calles situadas cerca de la plaza de toros, se hallaban tomadas por fuerzas de la Guardia civil y de Seguridad de a pie y a caballo. Además había preparadas numerosas fuerzas de la Guardia civil, incluso con ametralladoras.

A las diez de la mañana, se cerraron las puertas de la plaza, y momentos después fueron despejados los alrededores del circo para facilitar la salida.

A dicha hora comenzó el mitin, hablando los siguientes señores: Por Gerardo Abad, por Valencia, don Vicente Marco, por Sevilla, don Diego Martínez, por el partido federal, el doctor don Manuel Carceles, por la Acción Republicana, el señor Azafia; por los radicales socialistas y republicanos, don Marcelino Domingo; por la derecha liberal republicana, el señor Alcalá Zamora y por el partido radical, el señor Lerroux.

Madrid 29  
Todos atacaron duramente a la Monarquía, a la Dictadura y a los antiguos políticos, excitando a los republicanos a laborar intensamente para el advenimiento de una República democrática.

Los oradores pidieron la ayuda de los socialistas, y al final excitaron a los concurrentes al acto a disolverse rápidamente y con orden.

El desfile se hizo con la mayor tranquilidad.

## LA OPINIÓN DE LOS POLITICOS

El conde de Romanones dice que contestará a los republicanos en igual firma y tono

Madrid 29  
Esta mañana un periodista visitó al Excmo. Sr. don Gerardo Abad, presidente del Consejo de ministros, para conocer sus juicios sobre el mitin republicano de ayer.

El conde de Romanones dijo que ayer estuvo ausente de Madrid, y que solo conocía los discursos por referencias. Parece — agregó — que predominó el orden, lo cual es cosa muy de celebrar.

El periodista le dijo que los liberales fueron muy fustigados y se llegó a decir por uno de los oradores, que eran una caricatura de "Los Cuatro jinetes del Apocalipsis", atacándose también duramente a las altas instituciones.

El conde de Romanones dijo: De la misma forma se les contestará y con el mismo tono. Se intensificará la campaña monárquica y se verá si existen o no monárquicos.

Respecto a lo que dijeron de los liberales contestó: No tiene importancia que seamos jinetes, pues menos mal que vamos cabalgando.

Lo que ha dicho el señor Goicoechea

Madrid 29  
El señor Goicoechea también se felicitó del orden con que se celebró el acto republicano de ayer.

Se lamentó de los injustos ataques que se dirigieron a los poderes que son constitucionalmente irresponsables.

También se lamentó de la apología hecha del separatismo en la persona del ex coronel Maciá por algunos oradores.

Los monárquicos — agregó — tenemos la obligación de tomar parte en la controversia para reivindicar, frente a las apuestas, las propias convicciones. Las clases conservadoras deben acudir para defender sus ideales luchando por la verdad y por la justicia.

Terminó diciendo que hay que curar el mal crónico de la ciudadanía española.

El señor La Cierva no ha podido formar todavía un juicio exacto del acto de ayer

Madrid 29  
El señor La Cierva ha manifestado hoy que no podía formar un juicio exacto de los discursos pronunciados en el acto republicano de ayer, cuyos discursos solo conocía por referencias particulares.

Los monárquicos — dice — debemos estar en todo momento nuestros esfuerzos para el sostenimiento de la monarquía, contribuyendo todos al desarrollo y al progreso del país.

El señor La Cierva termina diciendo: Esa fué siempre mi norma política y es la que juzgo ahora más necesaria que nunca.

## EL VERANEO REGIO

El Rey asiste a la inauguración de un Seminario. Otros actos. Entusiasta despedida

San Sebastián 29  
Su Majestad el Rey asistió ayer en Vitoria al acto de inauguración de un seminario en aquella capital.

El Monarca oyó misa en la capilla del seminario, y después presidió una fiesta literaria-musical, que tuvo lugar en el salón de actos del nuevo edificio.

Pronunció elocuentísimo discurso el arzobispo de Santiago, y también habló el Nuncio de Su Santidad.

Después se celebró un concierto de órgano y más tarde tuvo lugar un almuerzo.

Terminado éste, Su Majestad el Rey emprendió el regreso a San Sebastián, tributándosele una entusiasta despedida.

### Diplomáticos portugueses

San Sebastián 29  
Mañana noche llegará a esta capital el ministro de Negocios Extranjeros de Portugal, y en las primeras horas de mañana también llegará a San Sebastián el embajador del vecino país en Madrid señor Melo Barreto.

### Almuerzo en Palacio. Recepción y concierto

San Sebastián 29  
El miércoles, el ministro de Estado, duque de Alba, cumplimentará a Su Majestad el Rey, y almorzará en Palacio, invitado por el Monarca.

El día dos, el duque de Alba dará un almuerzo en honor del ministro y del embajador de Portugal.

A las seis de la tarde de dicho día se celebrará una recepción en el Ayuntamiento, y después darán un concierto la banda municipal y el Orfeón Donostiarra.

Por la noche el ministro portugués emprenderá el regreso a su país.

El duque de Alba es esperado hoy en San Sebastián.

### Regatas. En el tiro de pichón

San Sebastián 29  
Hoy han continuado las regatas de vagabundos, participando en ellas todos los balmadros de la familia Real.

Por la tarde, S. M. el Rey estuvo en el tiro de pichón del monte Ulla, regresando en las primeras horas de la noche al Palacio de la Magdalena.

### CONSULTORIO MÉDICO

## D. A. RAMOS BUSQUE

Profesor numerario del Instituto Médico de la Residencia Indígena e Inspector de Sanidad Municipal.

Especialista de Diabetes  
Consulta de Medicina general y de la especialidad de 2 a 4

Sor Josefina, 8, pral. Melilla

### RADIO-FONO

## CROSLBY 1930

para Cafés y Sala de Recreo. Desde pesetas 1.500.

Aparatos de Radio a partir de 395 pesetas :: ::

J. PARRÉS E HIJO  
calle O'Donnell, núm. 41

Enfermedades de la BOCA y DIENTES  
J. DOMINGO  
MÉDICO ODONTÓLOGO  
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6  
Calle Prim, núm. 15, 2.ª, derecha  
(frente al nuevo Hotel Reina Victoria)

## LETRAS DE LUTO

A las tres de la tarde del domingo, fué conducido a la última morada el cadáver del malogrado joven don Adolfo Alvarez Orts, hijo de nuestro antiguo convecino don Rafael Alvarez, y hermano político de nuestro querido amigo el teniente jefe de la Compañía de Mar don Arturo Morán.

El fúnebre acto constituyó expresiva manifestación de duelo, del que formaban parte representaciones de todas las clases sociales.

Presidían don Ramón Varea, los hermanos del finado don Rafael y don Nicolás, y los oficiales de la Compañía de Mar don Arturo Morán y don Cayetano Valverde.

La familia doliente, a la que reiteramos nuestro pésame, nos ruega hagamos público su reconocimiento a cuantos acudieron a testimoniarle su condolencia y asistieron a la fúnebre ceremonia.

En Madrid, donde residía, ha fallecido a los sesenta y un años de edad, el señor don Antonio Berenguer Viqueña, padre de nuestro antiguo compañero en la prensa don Juan Berenguer.

La desgracia será muy sentida en Melilla, donde el finado residió algunos años.

Reciba la atribulada familia doliente nuestro sentido pésame.

Anoche dejó de existir el bondadoso señor don Francisco Buenaposa Fina, persona que gozaba de muchos afectos por las excelentes prendas de carácter que le adornaban.

La conducción del cadáver al cementerio, se verificará hoy a las diez y el sepelio tendrá lugar a las cinco de la tarde.

A la viuda doña Salvadora Pina, hermanos don Bernardo, don Andrés, don José, don Salvador, don Julio Buenaposa, y demás familia, enviamos nuestro sentido pésame.

## CULTOS

### Iglesia de la Purísima Concepción

Ayer tuvieron lugar los ejercicios del quinto día de la novena en honor de San Francisco de Asís, organizados por los RR. PP. Capuchinos y la V. O. T. restando la misma solemnidad que en días anteriores, y concurrendo numerosos fieles, que escucharon la fácil y elocuente palabra del orador sagrado Reverendo Padre Pedro de Puchel, que ocupó la cátedra del Espíritu Santo, y que hoy predicará por última vez en esta solemnitad.

Los cultos de hoy, que son la acostumbrada misa solemne y exposición y reserva de S. D. M. a las ocho, y ejercicios, con sermón, por la tarde a las seis y media, serán aplicados por la intención de doña Amparo Folé de los Ríos.

LABORATORIO DE ANALISIS  
J. SANTA-CRUZ  
CALLE DE PRIM, 3, 2.º



## Telegramas recibidos a última hora

### El Presidente desmiente que se haya declarado el estado de guerra en Santiago

Madrid 29

A las seis de la tarde regresó el jefe del Gobierno, del pueblo de Morcuera. A poco de llegar le visitó el general Marzo, conferenciando ambos durante largo rato.

A las diez de la noche, el conde de Xauen habló con los periodistas, manifestando que le extrañaba mucho el que un periódico de la noche hubiera publicado la noticia de haberse declarado el estado de guerra en Santiago de Compostela.

—No hay nada de eso; la situación en Coruña es la misma, y el paro no es general.

Hoy han salido los tranvías, los cuales circulan custodiados, para evitar que se registren incidentes.

Después manifestó el jefe del Gobierno, haciendo referencia a la petición de la dimisión del Gobernador de Lugo, que es cosa, que además de no ser esa la forma de pedirlo, no puede accederse a ello.

A continuación se refirió el general Berenguer al mitin celebrado ayer en la plaza de toros de Madrid, expresando que la jornada fué feliz para todos.

Uno de los periodistas que conversaba con el jefe del Gobierno, le refirió las precauciones que se habían adoptado ayer, replicando el general Berenguer que ello era una cosa muy lógica, pueshay que mantener y guardar el orden a toda costa, aunque no ha hecho falta, pues el orden fué la nota culminante del acto.

Otro de los periodistas, dijo: —Parece que entre las precauciones adoptadas figuraba la de tener preparadas las ametralladoras.

El Presidente del Consejo replicó: —La policía del mundo entero, dispone de ametralladoras, bombas de mano, gases lacrimógenos, etc., y aquí va tenemos algo. Es material que se tiene, claro es, desde antes de mi llegada al Poder, pero que hay que conservarlo.

Otro de los reporteros, expuso que la Unión Monárquica se propone celebrar el domingo un mitin en el frontón Eusealduna, de Bilbao.

El conde de Xauen manifestó que esto le parecía bien, pues precisa que hablen todos. Hizo presente la seguridad de que se tomarán todo género de medidas para evitar que se registren desórdenes e incidentes.

Por último manifestó, que venía muy satisfecho de su visita a la sierra, e hizo resaltar la importancia de la carretera inaugurada, que facilitará el acceso de los turistas a aquellos lugares.

## Dos vehículos chocan bajo un puente

San Sebastián 29

Bajo el puente que existe al final de la calle de Eizecubeta, un autocamión chocó con un autobús.

Este iba ocupado por veinticinco obreras, que se dirigían a trabajar en la fábrica de tabacos.

El accidente se debió a la falta de espacio existente en dicho lugar para que pasaran dos vehículos.

Las mujeres Ramona Obaguiren y Josefa Aizal resultaron con lesiones de importancia, y gravemente herida la niña Leonor Arrezabal.

## A la duquesa de Peñaranda le roban una mantilla de la Emperatriz Eugenia

Madrid 29

El chofer de la duquesa de Peñaranda ha denunciado a la policía que cuando sacaba el equipaje del domicilio de la duquesa, para instalarlo en el automóvil, varios individuos se llevaron una manta y dos maletines.

Uno de éstos contenía una mantilla de gran valor, que pertenecía a la Emperatriz Eugenia.

Los agentes de policía dieron una batida, procediendo a la detención de varios maleantes, a los cuales se cree autores del robo.

También fueron detenidas dos mujeres que se dedican a vender ropas robadas.

## Los estudiantes no tomarán parte en el acto de apertura del curso

Valencia 29

La Agrupación Profesional de Estudiantes de Ciencias, ha participado al Rector de esta Universidad, que los estudiantes están decididos a no tomar parte en el acto de apertura de curso, por estar coartada la libertad de expresión de sus aspiraciones por la censura, que aunque justificada, por el carácter del acto, es incompatible con el espíritu universitario.

Dadas las condiciones especiales en que se encuentra la clase escolar de Valencia, por estar desatendidas sus peticiones, se consideraría como una traición el que cesara en su actitud de protesta.

FABRA.

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS  
Doctor J. ATENZA  
Consulta de 5 a 7  
Conde del Serrallo, 13, pral. dcha.

NOTAS MARÍTIMAS  
Buques entrados  
«J. J. Sisters», de Málaga, con correspondencia, pasaje y carga.  
«Villarreal», para Villa Sanjurjo, con pasaje y correspondencia.  
«Signa», para Rotterdam, con mineral.  
«Routalieu», para Dunkerque, con mineral.  
«Gibel Zerjón», para Gibraltar, con carga.  
«Caid Hassán», para Ceuta, con carga general.

Salidos  
«J. J. Sisters», para Málaga, con correspondencia, pasaje y carga.  
«Villarreal», para Villa Sanjurjo, con pasaje y correspondencia.  
«Signa», para Rotterdam, con mineral.  
«Routalieu», para Dunkerque, con mineral.  
«Gibel Zerjón», para Gibraltar, con carga.  
«Caid Hassán», para Ceuta, con carga general.

Velada en el Casino Recreativo  
En el Casino Recreativo, establecido en Cabrizas Bajas, se celebró el domingo una animada velada.

Comenzó el acto con una conferencia a cargo del presidente de la agrupación socialista local don Antonio Díez, sobre "Temas sociales".

Hizo la presentación del conferenciante el presidente del Casino señor García Marfil.

El señor Díez comenzó hablando de

la actualidad política, extendiéndose en consideraciones sobre esta cuestión.

Rechazó los viejos sistemas políticos y expuso la necesidad de llegar cuanto antes a la resolución del problema social.

También habló del problema del paro forzoso, que en otras naciones alcanza proporciones gravísimas.

Dijo que el partido socialista trabaja incansablemente por la emancipación de la clase obrera.

Después de la conferencia, se celebró un baile, en el que tomaron parte numerosas parejas.

## Dr. J. BARRIENTOS

del Instituto Rablo  
Consulta especial en enfermedades de la mujer y niños.  
Electroterapia.—Diatermia.  
RAYOS ULTRAVIOLETA  
Consulta de 9 a 11 y de 5 a 6  
GENERAL PAREJA, 14. TELÉFONO 238

¿Hay algún medio de evitar la

## ANEMIA?

La Real Academia de Medicina tiene aprobado el Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD

y cerca de medio siglo de éxito creciente, evidencian su eficacia.

Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones. No se vende a granel.

## MANUEL MONCADA

MÉDICO  
MEDICINA GENERAL  
Niños y asistencia a partos  
Consulta de 3 a 5. Visita a domicilio  
Salamanca, 30, principal (Barrio Real). Teléfono 510

## PLAZA Y CAMPO

Habiéndose puesto en vigor en la zona de Protectorado la tarjeta de identidad personal, y debiendo estar provistos de ella todos los residentes en aquella, se ha dispuesto por la Dirección de Hacienda de la Alta Comisaría, que a partir del 15 de Octubre, entrante, será exigida a todos los perceptores de cantidades, tanto por contratación de obras o servicios del Majzen, como de las Juntas de Servicios municipales, sin cuyo requisito no serán hechos efectivos los pagos.

La expresada tarjeta de identidad será expedida a partir del 15 de Octubre, con el 25 por 100 de recargo, hasta el 31 de dicho mes; y con el 50 por 100 desde dicha fecha hasta el 15 de Noviembre.

A partir de esta fecha se aplicarán los procedimientos ejecutivos que se señalan en el reglamento de apremio vigente en la zona.

En la Depositaria Especial de Hacienda se ha recibido la cantidad de tres millones trescientas mil pesetas, con destino a las atenciones del Estado.

Martín Peña.—Medicina general.—Enfermedades del pecho.—Consulta de 4 a 6. Visita a domicilio. Alfonso XIII, 4.

El teniente médico de la oficina de Intervención de Tensaman, ha efectuado un recorrido por Beni Marganin, con objeto de adoptar las medidas profilácticas que requieren la existencia de algunos lugares palúdicos.

Para artículos de viaje: Hugo Brauner, Carlos Arellano, 9.

De la Circunscripción del Rif, ha regresado el teniente coronel jefe del Grupo de Regulares de Alhucemas don Juan Bautista Sánchez González.

Con objeto de tomar parte en un curso de Equitación, marchó ayer para Madrid el teniente de la Comandancia de Artillería don Carlos de Amores.

Los preceptores de Clases Pasivas, que tengan consignado el pago de sus haberes por esta Depositaria especial de Hacienda, deberán percibir los que correspondan a la mensualidad corriente en los días y por el orden que a continuación se indican:

Día 1 de Octubre, Montepío militar.  
Día 2, retirados, jubilados, montepío civil y cruces.  
Día 3, nominal en general.  
Día 4, retenciones.

El acreditado cemento "Landfort" lo encontrarán en los almacenes de materiales de construcción de Rafael Martínez Casas, Alvaro de Bazán, 15, Teléfono 266.

El domingo funcionó por última vez, la rifa establecida en el Parque Hermindez, a beneficio del Itopero de Santa Victoria, que preside la Excmo. señora de Pozas.

Tomó parte numeroso público, obteniéndose importante recaudación.

De Villa Sanjurjo ha regresado nuestro querido compañero de redacción don Julio Martínez Abad.

En Beni Mekil, sostuvieron ayer una acalorada reверта dos indígenas, por cuestión de aprovechamiento de aguas.

Uno de los contendientes resultó herido en la cabeza, a consecuencia de un golpe que le dió el otro indígena.

El herido fué curado en el consultorio médico del referido poblado.

## NIÑOS ENFERMOS

CONSULTA DE LA ESPECIALIDAD  
Medicina y Cirugía general: de 2 a 4  
EDUARDO GARCÍA SÁNCHEZ  
MÉDICO MILITAR  
Alfonso XIII, 2. Teléfono núm. 508

NOTAS DEPORTIVAS

La dignidad de los árbitros

La última asamblea nacional de los árbitros ha sido un grito en favor de la dignidad profesional que se sentía herida.

Me parece admirablemente cuanto sea salir en defensa de la dignidad, propia o ajena, y cuando los árbitros se han levantado tan dignamente en su propia defensa es señal inequívoca de que su corazón ha sentido un resquemor.

Quiéren que se reconozca, como punto evidente, su honorabilidad y que se respete este criterio, mientras no se demuestre lo contrario.

Y es que, realmente, a estos infelices árbitros se les toma como conejos de Indias para todas las experiencias. Y esta se ha querido empezar también por los árbitros.

Es natural que éstos se hayan indignado y hayan puesto el grito en el cielo.

Lo malo es que, con el planteamiento de estas cuestiones, se priva a los árbitros de ocuparse en las asambleas de lo que debiera ser en ellos, y será seguramente, deseo esencial y necesidad... apremiante.

El punto principal a debatir en las asambleas de árbitros, sobre todo si se llaman nacionales, son las reglas del fútbol.

Ya suponemos que está no lo pueden hacer por falta de tiempo. Y así en la última, ocupándose de esa cuestión de dignidad, no han podido tratar de la buena observancia de las Reglas, que es cuestión... de verdadera dignidad.

Porque la mejor dignidad del hombre está en el perfecto desempeño de la misión a que se obliga.

Encontráramos muy lógico que en todas estas reuniones de árbitros se debatiesen detalles de la interpretación de las leyes en especial aquellos en que públicamente se ve hay esenciales discrepancias.

En esas asambleas se debiera establecer un criterio a seguir en toda España.

Se reúnen en ellas árbitros de todas las regiones, es decir, con todas las orientaciones. Allí, y no en «cantipañales», es donde debe establecerse el sano sentido de las leyes del fútbol.

Y lo he llamado sano porque, aun cuando me parece un disparate que con la ley de las mayorías se establezca la razón, la acepto ahora porque haya razón o no, es preciso que, de una vez para siempre, se unifique el criterio de los árbitros.

Tal vez (aunque ya me cuesta creerlo) haya alguna región donde se reúnen los árbitros para discutir puntos de arbitraje. Pero es que estas reuniones debieran ser obligatorias en todas las regiones y mucho más en las asambleas nacionales.

Cuando los árbitros se puliesen de ese modo, se les viese interesados en mejorarse a sí mismos (cuanto prestigio, cuanta dignidad habrían conseguido!). Eso sí que sería laborar por su propia dignidad.

Porque, revisados o no en su aspecto moral, el público seguirá exigiéndoles todo lo que debe y... tal vez más de lo que puede.

Y pongánsese a meditar y verán como no pocos de los conflictos que se les originan son por esa falta de unidad de criterio.

Público y jugadores acostumbrados a resolver una falta de un modo, se encuentran con que un árbitro les resuelve de otro modo y chillan.

Ahora bien, no vayan a resolver las diferencias, a fallarlas, sin preocuparse de lo que tiene establecido el Reglamento inglés que, traducido, es el oficial en España. Y el que obliga.

Pues es bastante frecuente el observar cómo, sobre todo los «santonos» árbitros aplican el Reglamento con un criterio erróneo que no está conforme ni con el espíritu ni con la letra de las leyes del Internacional Board.

Así que, discutan bien el Reglamento, aquilatan los puntos que crean dudosos y denuncian unas Reglas concretas, terminantes.

Mejor aún, dónselas a sí mismos. Que sepamos en qué consiste el juego viril y el violento y el brutal. Que se señale el debido límite. Que sepamos cuándo y cómo se debe cargar, no sólo al portero sino a los demás jugadores, aun cuando muchos árbitros se asombren de que se diga se puede cargar. Que sepamos cuándo el ofsíde debe ser castigado, lo que equivale a decir que hay posiciones en ofsíde que no tienen castigo y más abundantes de lo que algunos árbitros demuestran prácticamente. Que sepamos cuándo una mano u otra falta debe ser castigada y cuando no. Que sepamos cuándo se debe castigar con penalty, porque hay quienes creen que eso del penalty ha desaparecido de las Leyes del fútbol. Que sepamos para qué sirven los jueces de línea, que contra lo que algunos suponen ese puesto es para ver de más cerca el partido pero también para algo más.

Que sepamos todas estas cosas y muchas más, que buena falta nos hacen queden aclaradas con criterio único.

Pero sobre todo que... las sepan los árbitros que así lo aprenderemos todos. Y nada mejor para determinar ese criterio único y enseñárselo a quien no lo sepa que aprovechar las reuniones o asambleas de árbitros.

Estén seguros que esto sería el mejor refuerzo de su dignidad. Sin que esto suponga decir que hacen mal en defenderla actualmente.

Pero con sinceridad no basta serlo sino parecerlo.

Y yo creo, lo digo sin la más pequeña reticencia, que los árbitros son tan dignos como cuantos intervienen en los demás aspectos del fútbol. Pero... ¡esos arbitrajes sin unidad y... sin criterio!

José María MATEOS. (Prohibida la reproducción)

Advertisement for KOLYNOS dental cream, featuring an illustration of a woman and a product box. Text: 'Destruye los Microbios. KOLYNOS destruye los microbios que causan la caries, elimina la película y desaloja los restos de alimentos en estado de fermentación...'.

Producción y comercio de lanas en la zona Oriental

UNA MEMORIA MUY INTERESANTE

(Continuación)

En otras cabillas existe la costumbre de enviar sus ganados a las del llano a apacentarlo juntamente con los de un pariente o amigo que reside en éstas y cuando la carencia de pastos en las cabillas de que proceden se manifiesta haciendo difícil la vida de los animales.

No existe trashumancia del ganado en esta zona tomando en su sentido absoluto este término por cuanto el ganado no es enviado nunca a pastar fuera de la región buscando variaciones de clima y si es un ganado que puede llamarse estante en su régimen de pastoreo puesto que éste siempre se practica dentro de la misma región.

No existe la estabulación del ganado de la zona. En cuanto a la posibilidad de establecer prados artificiales no puede descartarse en absoluto. Actualmente se ha ensayado por estas intervenciones el cultivo de Zulla, esparceta y alfalfa de secano en el Zajo y en Druis y mientras en el primero de los sitios citados ha nacido relativamente bien, en las siembras sean definitivas puesto que en el segundo ha nacido de una forma defectuosa y raquítica como consecuencia de la perlinza y excesiva sequía; no puede pues asegurarse nada en este sentido hasta que los resultados de aquella en este año una cosa excepcional. A parte del resultado que se obtenga de estos ensayos creemos que estos cultivos son caros por el coste de las semillas y la necesidad de una previa labor en los terrenos donde ha de depositarse aquella.

Un ensayo que podría hacerse sería el cultivo de la chumbera denominada cactus Bulbano sin espinas, para que no fuese rechazado por los animales, y que prospera en todos los terrenos por pobres que éstos sean que no requiere trabajos de cultivo y que se reproduce mucho.

Las palas de esta plantas se les suministra al ganado cortada constituyendo un excelente alimento para el mismo. Es esencial y urgente resolver el problema del agua en las cabillas ganaderas, sin ello no se puede dar un paso en ningún sentido, ni para mejorar la vida del hombre ni para producir buen ganado. La labor a ejecutar podría dividirse en dos partes: — Poner en condiciones de ser utilizadas para el ganado las aguadas y pozos existentes mediante el acondicionamiento por la instalación de medios mecánicos para la elevación del agua en éstos, ya que la elevación a brazo sería penosa por la gran cantidad de agua que necesita un rebaño y la construcción de abrevaderos adecuados al lado de estas aguadas y pozos.

La segunda parte sería el alumbramiento de aguas nuevas previos los estudios necesarios por los técnicos que dirían en definitiva las posibilidades que existieran. El ganado quedaría muy mejorado si en puntos determinados encontrara el agua indispensable para su vida, y así se evitaría el lamentable espectáculo que se observa en verano al ver los rebaños marchar durante largas horas por caminos polvorientos y bajo un sol abrasador que causa víctimas por congestión cerebral para llegar a veces al lecho de un río de escasa agua contenida en charcas que por el pisoteo del ganado y sus mismas deyecciones, despiden hedor o encuentran en este agua los gérmenes de innumerables enfermedades parasitarias que minan su existencia o bien se ven obligados a beber un agua extremadamente salada como ocurre en algunos puntos de Metalza y Beni-Bu Yahí. Se da el caso muy frecuente, que algunos rebaños que necesariamente tienen que pastar lejos de las aguadas, que en verano cuando más lo necesitan, no abrevan más que cada dos o tres días prefiriendo sus dueños que se mueran de sed a que perezan por insolación o asfixia en los caminos. Repetimos pues, que el problema del agua se debe colocar en primer lugar, antes que ningún otro, pues ni en higiene ni en salubridad, ni en economía, se puede adelantar nada faltando este primordial recurso.

Comercio de lanas. Convenio que pactan los tratantes de lanas con los ganaderos. Epocas en que verifican tales convenios. Anticipos que conceden a los productores. Venta de lanas por los mismos ganaderos en los zocos y en las poblaciones. Precio medio y cantidades de lanas vendidas a traficantes y en los zocos o directamente a los industriales.

Los tratantes de lanas suelen pactar convenios, en las cabillas donde abunda el producto, con los ganaderos, de alguna consideración.

La época en que se verifican tales convenios es por los meses de Enero y Febrero durante los que se permanen en las cabillas y ofrecen una cantidad por cabeza de ganado. Si el comprador es persona de fiar hay cabillas en que basándose pagando el total del importe de la lana adquirida una vez que se hace cargo de la mercancía. En otras hacen un anticipo a los ganaderos que consiste en la tercera, cuarta y sexta parte del valor total estipulado, pagando el resto a recibir la lana comprada. Hay cabillas como Beni-Said y Tafersit en que el esquilmo del ganado se hace a presencia del comprador y por su cuenta corre el pago a los esquiladores.

Desde luego en los zocos se vende una gran parte de lana que por lo común es la de los pequeños productores y por lo que respecta a la venta en poblaciones, es muy raro y desde luego en pequeña cantidad y la venta en los zocos de la lana se hace por vellones, cuyo vellón va mezclado con las industrias y tierra para aumentar su peso del que se hablará oportunamente. Esta venta se realiza al contado.

El precio medio de la lana en suco es de 1,50 ptas. kilo y por lo que se refiere a la cantidad de lana vendida a traficantes y en los zocos o directamente a los industriales es muy difícil concretarla pudiendo tomar datos en las Aduanas del Protectorado y ya que la cantidad de lana producida en esta zona es de 427.604 kilogramos deducir la exportada por dichas aduanas del número indicado siendo el resto lo que se consume dentro del país.

Como apéndice a este capítulo se inserta una relación del valor de la lana en bruto calculando su precio a 3 pesetas precio medio del vellón.

Table with 2 columns: KABILAS and Pesetas. Lists wool values for various regions like Metalza, Beni-Bu Yahí, Beni-Said, Beni-Sidel, Quebdana, Ulad-Settut, Beni-Buifur, Mazuza, Beni-Tuzin, Beni-Ulicheck, Benisicar, Tensaman, Beni-Bugafar, Tafersit. Total: 641.406.

(Continuará)

Advertisement for Dr. Gómez Lachica, 'Especialista en enfermedades del pecho y de los niños', 'Medicina General', 'Consulta de 4 a 7', 'Prim, 3 y Polavieja, 62. - Teléf. 414'.

Comandancia de Tropas de Intendencia de Melilla

Autorizado este Cuerpo para la venta en pública subasta de dos mulas, se hace saber por el presente que dicha subasta se verificará por pujas a la lana, el día 8 del próximo mes de Octubre, a las 11 horas, en el patio del cuartel de estas tropas, siendo de cuenta de los rematantes el importe de este anuncio.

Melilla 29 Septiembre 1930. El Comandante Mayor, Adrián Santos.—Visto Bueno, el teniente coronel primer jefe, Coron.

La Villa de Madrid

La que más barato vende Estupendo surtido en Mercería Abanicos a precios de ocasión

DE SOCIEDAD

El domingo llegaron de Málaga, a bordo del vapor correo «Reina Victoria», don José M. Benarroch, don Julio García, don Julián Martínez, don Francisco Luengo, don Ramón García, don José M. Alberti, don Francisco Peñalver, don Enrique Romero, don Francisco Ayuso, don Jorge Pastor, don Juan Muñoz, don Antonio Torres, don Alfonso Cabo, y don Pedro Soler.

Acompañado de su familia, ha regresado de la península, donde ha permanecido una temporada, el Director del Instituto Reina Victoria Eugenia, don Isidro Fernández Uribe.

Con su señora e hijos regresó de la península el capitán de Intendencia, don Rafael Mora.

También regresaron el copropietario del teatro Reina Victoria, don José Rojo, el capitán aviador don Luis Suevos, y el catedrático don Rafael Candel.

De Almería, don Antonio Yépe, y acompañado de su señora e hijos, don Policarpo Bonelli.

Acompañado de su familia, ha regresado el teniente coronel del Tercio, don Ricardo de Rada.

De Ceuta, don José Garrido, don Agustín Ramos, don Evaristo Rivera, y con su señora don Manuel Sánchez.

Por la tarde marcharon para Málaga, don Gonzalo Mora, don Rafael Contreras, don Enrique Uceda, don José Redondo, don Antonio Astigarraga, don Julio Ostale, don José Lozano, doña Dolores Alvarado, doña María Cabo, y acompañado de su señora e hijos don Eladio Ruiz.

También marchó para Málaga, acompañado de su señora e hijos, el industrial don Francisco Parres.

Para Almería, don Agustín Castaño, don Juan A. Rodríguez, don Alfredo Bueno y don Andrés Delgado.

Para Orán, doña Encarnación Rodríguez, don Federico Tovar y con su familia, don Aquiba Benarroch.

Para Alicante, don Matías Rubio, don Joaquín Espinosa, don Luis Romero y con su familia don Cristóbal Egea.

Para Barcelona, don José Martínez, don Alfonso Gutiérrez, don Eduardo Román y don Antonio Ortiz.

Ayer, a bordo del vapor correo «Sister», llegaron de Málaga, don Jesús Soto, don Angel Galindo, don José Tirado, don José Muñoz, don Valeriano Martín, don Bartolomé Sampol, don Juan Casas, don Ramón Guillén, don Alejandro Valera, don Antonio Navarro, don Octavio Sosa, don Angel Aragones, don Antonio Vaquero, don Eulogio Sánchez, don Mariano Egea, don Juan Quintero, acompañado de su señora e hijo don Antonio Galisvalvo, y con su esposa el capitán aviador don Julián Llamas.

Ha regresado el capitán de Sanidad don Francisco Agüera, acompañado de su bella hija.

Por la tarde marcharon para Málaga, don Angel Reno, don Luis Ojeda, don Juan Vergara, don José M. Alberti, don Ambrosio García, don Leandro Sospedra, don Juan Rosado, don Antonio Martín, don Francisco Caballer, don Fermín Cervantes, el joven médico don Manuel Moncada, el teniente médico don Ricardo Gutiérrez Mediola, con su señora e hija Amalia, don Fernando Martín, y acompañado de su señora don Alberto Moncada.

Para Málaga marchó, acompañado de su bella hija Rosario, el Ingeniero don Luis García Alf.

También marchó a Málaga, la bella señorita Carmencita Soler, hija del comandante de Infantería, señor Soler.

Ha marchado a la península, el comerciante don Rodrigo Muñoz.

A Gibraltar, donde embarcarán para Londres, marcharon el presidente de la Cámara de Comercio don Fidel Pi y su hijo primogénito.

Fueron despedidos por los directivos de dicha Corporación y amigos. También acudió el Presidente de la Junta Municipal señor Lobera.

Ha llegado de Málaga, nuestro querido amigo, el comerciante don Ramón Varea.

Desde hace varios días se encuentra enfermo, el antiguo inspector de Policía, don Julián Ruiz.

Mejora de la dolencia que le aqueja, el conocido pituitico, don Antonio Aragones.

Se encuentra muy mejorado de la lesión que se produjo en un brazo al dar una caída los pasados días el joven comerciante, don Jacobi Salama.

Se halla enferma, aunque por fortuna no de cuidado, la bella señorita Antonia Aranda.

Con nota de sobresaliente, ha aprobado los estudios del tercer año de Magisterio, la bella señorita Maravillas Mateo, hija del Administrador de la Sociedad Anónima Minera Setolazar, don Francisco.

Ha dado a luz felizmente una hermosa niña, la señora doña Josefa Silva, esposa del industrial don Francisco Aznar.

Con arreglo al rito hebraico, ayer se celebró el enlace matrimonial de la bella señorita Mary Bittán, con el joven comerciante de Maracay (Venezuela), don José D. Levy.

Después de la ceremonia nupcial, los concurrentes fueron obsequiados con espléndido lunch.

Desearnos a los contrayentes muchas felicidades en su nuevo estado.

En el domicilio de los padres de la angelical crumiera, se celebró ayer la ceremonia de la circuncisión (bautizo) de un niño, hijo del joven comerciante don José de Yudah L. Chocrón y de su esposa doña Alegrina Melul Chocrón.

A la ceremonia asistieron las numerosas amistades de los señores de Chocrón, los cuales con motivo del fausto acontecimiento recibieron muchas felicitaciones.

Los concurrentes fueron obsequiados con abundantes pastas y liciores.

Junta de Plaza y Guarnición de Villa Sanjurjo

ANUNCIO Se hace saber: Que por orden de la Superioridad queda aplazada la compra anunciada para el día 6 de Octubre hasta el día 12 del mismo, que se celebrará en las mismas condiciones anunciadas, a las 11 horas. Villa Sanjurjo 25 Septiembre 1930. El coronel Presidente, Manuel García Alvarez.

Junta Municipal de Melilla

ANUNCIO Aprobado por el Pleno de la Corporación, en sesiones del 25 y 27 del actual, el presupuesto ordinario para 1931, y en cumplimiento de lo que preceptúa el artículo 174 del Estatuto local, se expone al público durante quince días para reclamaciones. Lo que se hace público por medio de este anuncio, para conocimiento de los contribuyentes y entidades interesadas. Melilla 29 de Septiembre de 1930. El secretario, Echeaguren.

Advertisement for J. Ruiz Cuevas, 'Gabinete de Rayos X', 'Electroterapia', 'Rayos Ultravioleta', 'Teléfono 59. De 12 a 1 y de 4 a 6 AIZPURIL, NUMERO 4'.

Advertisement for 'Malas digestiones', 'dolor de estómago, acedias, vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alteran con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan con el ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)'.

Advertisement for 'Doctor A. Mora', 'ANÁLISIS CLÍNICOS', 'Canalejas, 1 (Casa de Correos), 2.º', 'Teléfono núm. 501'.

Blenorragia

(PURGACIONES) Cura radicalmente crónicas y recientes tratándose uno mismo, tratamiento moderno.

SECRETOL

Venta: farmacias y droguerías

Sucesos locales

Se venden dos pupitres para colegio, nuevos. Razón en esta Administración.

Atropellado por una bicicleta En la calle de García Cabrelles, el niño de ocho años Sadia Chocrón Cohen, fue arrollado por un ciclista.

Sadia resultó con heridas contusas en el muslo derecho y en la región superior del mismo lado, siendo curado en la Casa de Socorro.

ZOTAL

No se vende suelto. Compre envase de origen. Riña entre hermanos

Por cuestiones familiares, sostuvieron reyerta en la casa número 21 de la calle del General Margallo, los hermanos Ester y Jacob Benarroch Serfaty, resultando ambos con lesiones de carácter leve, de las que recibió curación en la Casa de Socorro.

El guardia municipal José Pineda, procedió a la detención de los hermanos, conduciéndolos a la Jefatura de Policía.

Escándalo En cierta casa de las alturas del barrio del Polígono, se promovió ayer tarde un formidable escándalo, originado por la agresiva actitud de un indígena, llamado Mizián Ben Mimón, que penetró en la casa en cuestión, tratando de agredir con un palo a cuantas personas se encontraban en ella.

Al lugar de referencia acudieron un cabo y dos soldados de vigilancia, contra los cuales se rebeló el irascible indígena. Después de grandes esfuerzos, conduciéndolo a la Jefatura de Policía, en donde quedó a disposición del Juzgado correspondiente.

Asociación General de Caridad

Número premiado ayer: 16

Tip. de EL TELEGRAMA DEL RÍO

Melilla y Deportiva Melillense empatan a tres

Desde las primeras horas del domingo, densos nubarrones cubrían el cielo, amezando descargar fuerte lluvia. Por ello, el público se retrajo mucho, y lo que hubiera constituido un verdadero éxito económico para la Sociedad propietaria del terreno, dado el interés que siempre despertó los encuentros Deportiva-Melilla, dejó de serlo, temerosos los aficionados de que las nubes cumplieran su amenaza.

Sin duda abrigaban ese mismo temor los organizadores del encuentro, y a ello fué debido quizás que el partido comenzara veinte minutos antes de la hora anunciada en los programas.

El juego puesto en práctica por los equipos contendientes, en los primeros minutos, estuvo a tono con el color grisáceo de la tarde. Avances rápidos, pero faltos de concentración, fallos a discreción por ambas partes y un desequilibrio bien visible en las líneas especialmente en la delantera melillense, cuya ala derecha estuvo casi siempre sola, pues el llamado a desempeñar dicho puesto, Minet, no bien se hacía con el balón, creía hallarse en una prueba pedestre. No hubo rincón del campo que no recorriera Minet, en pos del balón, y mientras, su ala abandonada y el marco expuesto a más de un contra-tiempo.

Transcurrido el primer cuarto de hora, mejoró el juego. Los avances de uno y otro bando se sucedieron con bastante frecuencia, produciéndose situaciones en extremo peligrosas ante las metas de Arriola y Sánchez.

Las incursiones melillistas fueron acompañadas de una mayor sensación de peligro, por la rapidez característica de los chicos del jersey rojinegro.

Muy bien servidos los delanteros melillistas por el trio de medios Santiesteban, Miró y Raul, pudieron aproximarse con bastante frecuencia a los dominios del meta Arriola, lo que permitió a éste lucir sus excelentes aptitudes de guardameta.

La línea media de la Deportiva aparecía cambiada casi en su totalidad. Povedano y Ferradas, jugadores del Español, hasta hace poco, formaban parte de ella juntamente con el siempre deportivista Peña. Los tres hicieron un gran partido, facilitando balones que los delanteros no supieron aprovechar.

La primera fase del partido terminó con el resultado favorable para la Melilla de dos goals contra uno.

El primero del Melilla, obtenido en los comienzos del juego, dió origen a una ligera discusión, pues muchos de los espectadores estimaron que no debía concederse, toda vez que el balón estuvo fuera del campo antes de entrar en la meta de Arriola.

El segundo lo consiguieron a la media hora, y vino como consecuencia de la siguiente magnífica jugada. Aparicio que actuaba de interior izquierdo, avanzó con el balón, y el meta Arriola, ante el temor de ser batido, abandonó su puesto para salir al encuentro de aquél. Aparicio consiguió burlarle, y pasar el balón a Melchor, y éste, tras un buen chut, lo depositó en las mallas, en el preciso momento que Arriola se arrojaba valientemente a sus pies para hacerse con el esférico.

La Deportiva consiguió su primer goal en el primer cuarto de hora, y fué obra del interior Guzmán.

En el segundo tiempo, el juego desarrolló por los teams fué en extremo interesante.

Los melillistas, dispuestos a conseguir la victoria sobre el equipo que en tan buena lid venciera al de la Hípica, se emplearon a fondo, y en honor a la verdad hemos de decir que el dominio estuvo de parte de ellos la mayor parte del tiempo.

Las incursiones melillistas llegaron siempre hasta los dominios de Arriola, y terminaron en chuts acertadísimos, que fueron rechazados casi todos porque Arriola estaba dispuesto el domingo a parar cuanto le tiraran. A la inmemorable actuación del citado guardameta puede decirse que la Deportiva debe el no haber fracasado en la jornada.

Los primeros en marcar en esta segunda fase, fueron los de la Deportiva, al ejecutar un penalty por mano del medio ala Raul.

Mediado este tiempo, el dominio fué alternativo, desarrollándose excelentes jugadas, por ambas partes.

El meta melillista Sánchez, fué ovacionado al ejecutar una emocionante parada, de un chut fortísimo de Rey.

La Deportiva marcó por tercera y última vez, merced a una buena jugada de Rey y Peris, que terminó en chut de éste último.

Poco antes de terminar el tiempo reglamentario, los melillistas, que no estuvieron muy aturdidos, por cierto, consiguieron el goal del empate, en una melec producida ante el marco de Arriola, al ejecutar un saque esquinado.

Sin otra cosa digna de mención terminó el partido.

Se alinearon por el Melilla, Sánchez, Duro, Carlos, Santiesteban, Miró, Raul, Minet, Melchor, Peña, Aparicio, y Sánchez, y por la Deportiva, Arriola, Oncina, Sánchez, Ferrada, Povedano, Peña, Rafael, Peris, Rey, Guzmán y Saura.

—0—

Crédito Agrícola

Cumpliendo órdenes de la Alta Comisaría, se avisa a los Sindicatos Agrícolas y cuantos agricultores estén interesados en el proyecto reglamentando el servicio de Crédito Agrícola, que en las Oficinas de este Servicio Agronómico (Granja Agrícola de Melilla) puede ser examinado para con conocimiento de causa, informar sobre el mismo.

Días.—Desde el 17 de Septiembre hasta el 4 de Octubre.

Horas.—Por la mañana de 8,30 a 12,30 Por la tarde de 16,30 a 18,30

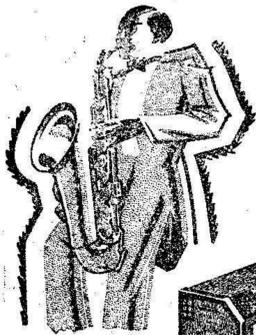
El Ingeniero Jefe

Advertisement for DOCTOR ESPONA, 'Especialista en enfermedades del aparato digestivo y de la matriz. Asistencia a partos. TRATAMIENTO DE LAS HEMORROIDES. Consulta de 4 a 6. Canalejas, n.º 7, primero, izquierda. Para avisos a domicilio en la Confitería LA PALMA'.

Pañería y Sastrería

Manuel Varela Carvajal

Cortes de trajes buenos y económicos. Lo concierne al ramo civil. O'Donnell, 35 Melilla



LA RADIO POR LA RED DEL ALUMBRADO

MÚSICA MODERNA

Las melodías sugestivas e inconfundibles del saxofón, el instrumento más característico de las orquestas de nuestra época, son reproducidas con perfección asombrosa por los

RECEPTORES PHILIPS ENCHUFABLES A LA RED DEL ALUMBRADO

Receptor Philips 2514 «Standard»  
Receptor Philips 2511, de lujo  
Receptor Philips 2515 «Casafón»  
Receptor Philips 2524, para conexión exterior



Solicite una demostración a su proveedor de radio  
Los productos Philips se venden también a plazos



Automóviles FORD

ÚLTIMO MODELO 1930

Carrocerías de conducción interior (cinco asientos)

Sedan 2 puertas "Ford" . . . 6.185

(Cinco asientos)

Sedan 4 puertas "Ford" tres ventanas . . . 7.240

(Cinco asientos)

Sedan Ciudad "Ford" 4 puertas, tres ventanas, lujo . . . 7.810

(Cinco asientos)

En orden de marcha, en Melilla, con parachoques y 5.ª rueda completa.

(Tarifa oficial del 3 de Julio, sujeta a variación sin previo aviso).

GERARDO DE LA PUENTE

AGENTE DEL "FORD" DESDE EL AÑO 1914

SERRALLO, 13

MELILLA

Marsella



Melilla

Salida de Marsella los Martes

Llegada a Melilla los Viernes

Servicio fijo semanal y directo, sin trasbordo. Este servicio se hace por los grandes buques de la COMPANIA YBARRA de Sevilla, que no omite sacrificios hacia sus clientes, recordándoles en reciprocidad como españoles su deber patriótico de auxiliar con su carga a los buques de bandera española. Toda clase de facilidades en la entrega de las mercancías. Fletes económicos. Diríjanse las órdenes de embarque al agente de la Empresa en Marsella. Monsieur Lucien Rodriguez, 2, rue de Suffren.

MARIDOS INFAMES

FOR

Carolina Invernizio

de un largo sueño; miró a su marido y sonrió.

—¿Has estado siempre a mi lado? — preguntó.

—Siempre, querida mía.

Ella le atrajo a sí con sus descañadas manos.

—Dime lo que ha sucedido; no recuerdo nada; tengo la cabeza vacía; dame un beso.

Mauricio posó sus labios ardientes en los de su esposa.

Se oyó un sollozo.

El espanto se pintó en el rostro de Lilla.

—¿Quién hay ahí? — preguntó temblando.

E incorporándose recorrió la cortinilla.

Casi en seguida vió a Vittoria con las

facciones descompuestas, los ojos descañados.

—¿Tú? — gritó la enferma. Y, extendiendo los brazos, agregó:

—Ven, ven aquí; he de pedirte perdón; tú le amabas más que yo y yo no lo comendé nunca.

La condesa, como si creyese soñar, se pasó una mano por la frente.

—¿No me desprecias? — balbuceó.

—Yo te compadezco y habría querido morir para dejarte mi puesto, para que fueses feliz.

Mauricio había salido de la alcoba, porque no podía sufrir la humillación de aquella mujer inocente y virtuosa, y profundamente impresionada por la generosidad de Lilla.

Esta, a pesar de su debilidad, atrajo hacia sus brazos a su amiga.

—No, a tus pies, para hacerle mi confesión.

Lilla fué presa de una inmensa piedad. No quiso saber nada.

Y con súbito arranque, agregó:

—Tú no tienes nada que reprocharle; he sido yo la culpable; no debí conducirle aquí.

—No te acuses; ambas hemos sido castigadas; pero no quiero que tú pades con la duda de que yo pueda haber traicionado tu amistad y con la idea de que me has hecho infeliz; no, escuchame.

Monopolio de Tabacos del Norte de Africa  
PRECIO DE ALGUNAS LABORES  
Pisadoras Cigarras Puros  
Cigarrillos Cigarras de la Habana  
Cigarrillos ABDULLA, CAPSTAN, CAMEL, COUSIS, DUBEC  
Para más detalles ver la tarifa en los estancos



UN BUEN CEPILLO Y UN DENTIFRICO ADECUADO SON LAS MEJORES ARMAS PARA CONSERVAR UNA DENTADURA SANA

Producto de un estudio científico y de un perfeccionamiento sancionado por la práctica, la fórmula de

PERBOROL

hace de este dentifrico un poderoso agente de limpieza y de su empleo un medio profiláctico de indiscutible valor contra las afecciones bucales y dentarias, el cual halla su complemento en

EL CEPILLO EVANS ESTERILIZADO

creado según las más modernas prescripciones de la higiene bucal.

PERBOROL

EVITA LA CARIES  
BLANQUEA LOS DIENTES  
FORTIFICA LAS ENCIAS

El impuesto de timbre a cargo del comprador

CANAL  
LABORATORIO CASPE 32 BARCELONA  
INVENTO MARAVILLOSO  
PARA VOLVER LOS CABELLOS BLANCOS A SU COLOR PRIMITIVO A LOS 15 DIAS DE DARSE UNA LOCIÓN DIARIA. SU ACCIÓN ES DEBIDA AL OXIGENO DEL AIRE, POR LO QUE CONSTITUYE UNA NOVEDAD. NO MANCHA NI LA PIEL NI LA ROPA. LA CASPA DESAPARECE RÁPIDAMENTE. ¡OJO CON LAS Imitaciones y Falsificaciones! DE VENTA EN TODAS PARTES

C. T. M.  
Servicio diario de automóviles rápidos en combinación con los establecidos en todo el territorio francés.  
Horas de salida de Melilla para Urdá a las 6 de la mañana.  
Informes: Agustín Espinosa, Artilleros, 11, Teléfono 460.  
Compañía Española de Minas del Rif  
ASCENDENTES

Table with columns: Tarifa ordinaria, ESTACIONES, Tren núm. 1, Tren núm. 3. Rows include Melilla-Puerto, Hipódromo, Empalme, Atalayón, Nador, Segangan, San Juan de las Minas.

Table with columns: Tarifa ordinaria, ESTACIONES, Tren n.º 2, Tren n.º 4. Rows include San Juan de las Minas, Segangan, Nador, Atalayón, Empalme, Hipódromo, Melilla-Puerto.

OBSERVACIONES  
Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar con descuento de 20 por 100 es condición indispensable que vistan el uniforme.

Omnibus Automóviles de Melilla, S. A.  
LÍNEAS ESTABLECIDAS:  
SERVICIO DE LA CIUDAD: Hípica, Real, Alfonso XIII, Reina Regente, Cabrerizas, Farhana  
GRANDES DESCUENTOS POR ABONOS  
Oficinas: General Marina, 9. Teléfono 520  
Garage y Talleres: Alvaro de Bazán, 38. Teléfono 589

COMPANIA HISPANO-MARROQUÍ DE GAS Y ELECTRICIDAD  
"TRIANA" MELILLA "ESPAÑA"  
BARRIO INDUSTRIAL CENTRALES ELÉCTRICAS CALLE DE CANALEJAS  
VENTA DE ACEITES LUBRIFICANTES para toda clase de motores.  
VENTA DE ACEITE COMBUSTIBLE GAS - OIL de la mejor calidad para motores DIESEL. — FUNDICIÓN de hierro, plomo, bronce, aluminio, etc. — PIEZAS según modelo hasta 2.500 kilogramos.  
TALLERES Y ALMACENES: Alvaro de Bazán, 8  
Dirección y Oficinas: SOR ALEGRÍA, 1. Teléfono núm. 153.

SECCION ESPECIAL DE ANUNCIOS BREVES

ALQUILERES  
SE ALQUILA un piso principal. Alvaro de Bazán, números 6 y 8. 262

SE ALQUILA un piso. Alvaro de Bazán, 24. 159

ALQUILO o vendo casa, planta baja y piso. Calle M, 9 y 11. Razón, Alemany, O'Donnell, núm. 23. 198

ALQUILO sala para caballero. Prim, 13, principal, izquierda. 310

SE ALQUILA un piso. Calle Castelar, 48, planta baja. Razón, calle Alfonso XII, número 5. (Mantelete). 300

ALMONEDAS  
URGENTE vendo cama matrimonio y otra cama de un cuerpo. Pabellones 2001 de Ingenieros de madera, núm. 2. 303

COMPRAS Y VENTAS  
SE VENDE auto cerrado; toda prueba. Razón, garaje Bernabeu. Plaza España. 282

PIANOS de alquiler. «Las Novedades». 86

NOVIOS: No comprar vuestras muebles sin visitar la Casa Flores, especialidad en muebles de lujo y económicos. Fábrica de somniers y camas de campaña. Arturo Reyes, 1. (Frente a Herminas Boigues). 3

VENDO casa, calle D, 73. Carreteras Bajas. Razón, Horcas Coloradas, 5. 285

SE VENDE casa, calle San Miguel, 34 (Barrio Medina S. donial). Razón, en esta Administración. 459

SE VENDE comedior muy barato. Torres Quevedo, 5. 304

SE VENDEN placas de gramófono Seijas Lozano, número, 6 principal. Para tratar, Paz. De 2 a 4 de la tarde. 293

VENDO terreno, 14 hectáreas, con 8.000 viñas, higueras y olivos, tiene casa. Zoco el Hlad (al lado de la casa del Bachá). Razón, Hach Lahsen Mohamed. 929

SE VENDE coche «Chevrolet». Razón, Alfonso XIII, 24. 298

SE VENDE una gramola nueva muy barata. «Bar Colón». Canalejas, 7. 297

COLOCACIONES  
PARA el Zajo se necesita criada. Sor Alegria, 6, principal, izquierda. 296

SE NECESITAN dependientas para la sección de vestidos y sombreros para señora. Diríjase: Almacenes París Elegante. Calle Chacel, 8. Melilla. 311

MATRIMONIO solo desea criada, 16 años, dormirá en casa. Duquesa Victoria, 11. 273

PRECISASE niño para recados y limpieza tienda, sabiendo leer y escribir, presentado por sus padres. Sustería Sabio. Alfonso XIII, 14, principal. 308

SE NECESITA cocinera. Polavieja, 48, principal. A. 305

CONSULTAS  
MARIA CANILLAS, Profesora en partos y cirugía, ex-céntrica de la Maternidad de Barcelona. Castelar, 26, principal, derecha. 1.228

ENSEÑANZAS  
R. DESAL, Prim, 10. Teléfono 466. Francés, inglés, comercio, carreras, isqui-mecanografía. 509

ACADEMIA de corte y confección. Sor Josefina, 7. 312

VILLA SANJURJO. Preparación Bachiller y Magisterio por Licenciado Farmacia y Maestro titular. Diríjase: Farmacia Madrid. 294

COLEGIO Moderno, de primera enseñanza, para niñas. Estas clases principiarán el día primero de Octubre, y serán dirigidas por la profesora titular Auxiliar de Labores del Instituto «Victoria Eugenia». Matricula limitada. Sor Josefina, núm. 5. 307

HUÉSPEDES  
ALQUILO habitación amueblada. Razón, Españoleto, 16, baja, derecha. 302

VARIOS  
SANTIAGO Vila, anuncia a su numerosa clientela y público en general, haberse trasladado al Trut Mecanográfico S. A. Sor Josefina, 4. Teléfono número 616. 189

INSTALACIONES eléctricas de alumbrado, fuerza motriz y timbres. Precios bajos. Personal de guardia, para atender los avisos. Marina, 22. 944

SE TRASPASA el acreditado, establecimiento de zapatería «La Bota Militar», sin existencias, instalado en la calle Conde de Serrallo, núm. 1. Para informes, Zapatería «La Inglesa». Alfonso XIII, núm. 24. 912

AUTO-electricidad. Taller de reparaciones y bobinajes de motores, dinamos e instalaciones eléctricas de autos. Precios económicos. Trabajos garantizados. Marina, 22. 945

COLCHONERO. Capitán Vinales, 16. 301

FINCA rústica, 36 hectáreas, con casa labor, alberca, etc., en las inmediaciones de Zelúan se arrienda. Informarán en Zelúan, don Ramón Esteban. En Melilla, don Julio Bastante. Casa Carbonell y Cia. Teléfono núm. 65. 300

Por muy doloroso que le fuese tocar aquel delicado punto, y aunque a cada palabra sintiese subirle al rostro el rubor de la vergüenza, dijo la verdad entera, repitió hasta las últimas palabras que ella había dicho a Mauricio.  
—Tu marido habría partido contigo aquella misma noche — agregó Vittoria — y me juró que le haría feliz como justamente te mereces.  
Abundantes lágrimas brotaban de los ojos de Lilla.  
—Vittoria, ¿por qué me has salvado? ¿Por qué no me dejaste morir?  
La condesa la estrechó fuertemente contra su corazón.  
—¿Morir, tú? ¡No, no! ¿Piensas quizás que tu muerte me uniría a Mauricio? En un momento de exaltación he podido olvidar mi dignidad escribiéndote locuras; pero ahora he recordado la razón para no perderla más; Lilla, tú has de vivir para él; no me dejarás un recordamiento en el alma.  
Lilla no respondió.  
Dos días después la joven abandonaba el lecho.  
Mauricio y Vittoria no cambiaron ni una sola palabra; ambos se ocupaban exclusivamente de la enferma.  
Lilla comprendió que habría sido una crueldad prolongar aquella situación. Todo se dispuso para la partida. Conmovedora fué la separación. Lilla no sabía separarse de los brazos de su amiga.  
—Animo — le dijo Vittoria tratando de abreviar aquel suplicio; — hay un Dios que vela por ti y te protege.  
Y cogiendo la mano de Lilla, la puso en la de Mauricio, agregando:  
—Sed felices y no me olvidéis.  
Mauricio la miraba como si un funesto presentimiento turbase su alma. Habría querido en aquel instante arrojarse a sus pies, pedirle perdón, besarle el vestido como una santa.  
Pero estaba presente Lilla y se contentó con dirigirla una de esas miradas que revelan la tremenda lucha del corazón y la estrechó una mano murmurando sumiso:  
—Adiós.  
—Adiós! — repitió Vittoria con voz firme sin verter una lágrima.  
Y la condesa fué a la terraza para ver a los dos jóvenes subir al carruaje.  
—¡Adiós! — gritó aun Vittoria tendiendo los brazos como si quisiese detener aquel coche, en el que se alzaba su última alegría, su ilusión suprema.  
Después retrocedió con los ojos extraviados, y dejó caer en una silla en la cual solía sentarse Mauricio.  
«¿Qué martirio tan largo, tan inaudito el suyo! ¿Qué triste y lúgubre novela! ¿Qué le quedaba aun en la vida? ¿Nada y nada! ¡Ni esperanza ni porvenir!...

Todo era desolación y ruina a su alrededor.  
La luna surgió radiante aquella noche, sin iluminar el pálido rostro de Vittoria.  
Pia se había retirado a su alcoba.  
Pia que comprendió que algo grave ocurría a su dueña, estaba bastante inquieta.  
—¿La señora se encuentra mal? — preguntó a Vittoria.  
—Tengo la cabeza un poco pesada; te puedes retirar; voy a acostarme.  
—Buenas noches — dijo Pia, retirándose de mala gana.  
Vittoria después de encender la luz, cerró la puerta y los postigos de la ventana.  
Después acercóse a la mesa, abrió un cajón, sacó el libro de memorias y quemó las páginas.  
También destruyó algunas cartas. Después, en un pliego de papel escribió: «Estoy cansada de vivir; voy a unirme con mi padre; deseo que me entierren a su lado.»  
Ruego a mi madre que me perdone si involuntariamente la afligi y que disponga de mi fortuna a su gusto, exceptuando veinte mil liras que lego a mi camarera Pia.»  
Firmó: después dejó caer la pluma, apoyó la frente en las manos y así permaneció algún tiempo.

Quando se incorporó, su rostro había recobrado su antigua lividez; sus ojos estaban secos; en sus labios se dibujaba una sonrisa desdenosa.  
Se acercó a un magnífico armario y sacó un revólver.  
Después de asegurarse de que estaba cargado, dejó el arma sobre la mesita de noche, y cogió una fotografía.  
Era la de su padre.  
—Nunca te habrías imaginado que yo acabase así — murmuró: — pero tú también has muerto con el tormento cruel que te produjo el saber que estaba unida a un miserable, creyéndome también culpable. Pues bien, ¡yo misma voy a afirmarte mi inocencia!  
Posó sus labios en el retrato mientras el corazón le latía de un modo espantoso.  
Algunos segundos después aquellos latidos habían cesado: un disparo de revólver los había extinguido para siempre.  
Vadie, excepto Lilla y Mauricio, sospecharon el verdadero móvil de aquella muerte, que las gentes atribuyeron al remordimiento de haber impulsado a su esposo al suicidio.  
¡Así juzga el mundo con frecuencia!

FIN.